

# ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa ustanovenia § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

## I.

### Zmluvné strany

1. Zhotoviteľ: **MARK BBDO Bratislava, s.r.o.**  
sídlo: Zámocká 5, 811 01 Bratislava  
IČO: 31 363 300  
IČ DPH: SK2020296234  
DIČ: 2020296234  
č. účtu: Tatra banka, a. s., SK34 1100 0000 0026 2000 3260  
konajúce osobou: Michal Bláha, konateľ  
(ďalej len „Zhotoviteľ“)

a

2. **Objednávateľ:** **Bratislavská organizácia cestovného ruchu**  
sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava, SR  
IČO: 42 259 088  
zapísaný: Register MDV SR 28351/2011/SCR a 16789/2012/SCR  
v mene ktorej konajú: Ing. Vladimír Grežo, predseda predstavenstva a  
Mag. Martin Volek, MBA, PhD., podpredseda predstavenstva  
(ďalej len „BTB“ alebo „Objednávateľ“)

## II.

### Preambula

- Objednávateľ je oblastnou organizáciou cestovného ruchu - právnickou osobou založenou podľa § 13 a nasl. zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov na podporu a vytváranie podmienok na rozvoj cestovného ruchu s cieľom vybudovať z Bratislavy významnú a medzinárodne renomovanú destináciu cestovného ruchu. Jednou z hlavných činností Objednávateľa je podpora činnosti svojich členov pri tvorbe a realizácii koncepcie a stratégie rozvoja cestovného ruchu na území svojej pôsobnosti.
- Predpokladom tvorby vízie hlavného mesta SR Bratislava pre oblasť cestovného ruchu a nastavenia vzťahov jednotlivých účastníkov v štruktúre mestskej samosprávy ako aj mestských organizácií a BTB je vypracovanie analýzy socio-ekonomických účinkov cestovného ruchu v Bratislave.
- Podmienky vzniku dokumentu s pracovným názvom „Analýza socio-ekonomických účinkov cestovného ruchu v Bratislave“ (ďalej tiež ako „Dielo“) sú predmetom tejto zmluvy.
- Plnenie BTB v zmysle tejto zmluvy je spolufinancované nenárokovateľnou dotáciou Ministerstva dopravy a výstavby SR.
- Zhotoviteľ bol na základe predloženej ponuky zo dňa 17. 9. 2020 identifikovaný ako úspešný uchádzač o zákazku Analýza socio-ekonomických účinkov cestovného ruchu v Bratislave.

### III. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Zhotoviteľa dodať Objednávateľovi Dielo s pracovným názvom: „Analýza socio-ekonomických účinkov cestovného ruchu v Bratislave“, a to podľa požiadaviek špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
2. Dielo musí pozostávať z dvoch častí
  - Časť 1: Analýza socio-ekonomických účinkov voľnočasového (leisure) cestovného ruchu v Bratislave
  - Časť 2: Analýza vplyvu a potenciálu kongresového (MICE) cestovného ruchu v Bratislave

3. Požiadavky Objednávateľa na časť 1 sú:

Časť 1 analýzy má skúmať priame, nepriame a indukované vplyvy dovolenkového (leisure) CR v Bratislave. Cieľom je dosiahnuť dôveryhodné údaje s výpovednou hodnotou o socio-ekonomickom vplyve dovolenkového (leisure) CR pre destináciu Bratislava v rokoch 2017-2019. Z územno-správneho hľadiska má analýza pokrývať územie mesta Bratislava vrátane všetkých mestských častí (ďalej len „Bratislava“).

Očakávame vyjadrenie **ekonomického prínosu CR** pre Bratislavu v závislosti od metodiky skúmania zvolenej dodávateľom v členení podľa **kategórií**:

1. **štruktúra a objem výdavkov turistov** počas ich pobytu v Bratislave (výdavky na ubytovanie, stravovanie, pohostinské služby, športovo-rekreačné služby, kultúrne služby/zariadenia, nákupy, suveníry a pod.),
2. **priama a nepriama zamestnanosť**
  - počet pracovných miest, ktoré vytvára CR v Bratislave,
  - podiel fyzických osôb zamestnaných v CR na celkovej zamestnanosti v Bratislave,
  - podiel fyzických osôb podnikajúcich v priamych a nepriamych službách CR,
3. **príjmy do rozpočtu hlavného mesta formou daní a poplatkov**
  - miestna daň z ubytovania,
  - poplatky za prenájom priestranstva,
  - poplatky za reklamu,
  - poplatky za povolenie podujatia,
  - prípadne ďalšie príjmy z CR do rozpočtu mesta
  - cestovný ruch v meste Bratislava a tvorba národného HDP, porovnanie so silnými destináciami ako napr.: Liptov, Vysoké a Nízke Tatry
4. **zistiť a analyzovať iné údaje vyjadrujúce ekonomický prínos dovolenkového (leisure) CR pre Bratislavu**
5. **vyhodnotiť zvýšenie nákladovej stránky mestskej samosprávy v spojení s rozvojom cestovného ruchu, zvýšenými nákladmi na rozvoj infraštruktúry, bezpečnosti, čistenia a pod.**

Očakávame vyjadrenie **sociálno-spoločenského vplyvu a prínosu CR** pre Bratislavu v závislosti od metodiky skúmania zvolenej dodávateľom v členení podľa **kategórií**:

1. **zistiť a analyzovať sociálne a ďalšie spoločenské vplyvy dovolenkového (leisure) CR na destináciu Bratislava**
2. **určiť sociálne a spoločenské dopady dovolenkového (leisure) CR na:**
  - lokálnych obyvateľov Bratislavy a aj podľa jednotlivých mestských častí,
  - brand a identitu mesta Bratislava,
3. **zhodnotiť iné nefinančné vplyvy a pôsobenie dovolenkového (leisure) CR na Bratislavu a sociálny/spoločenský/kultúrny život mesta**
4. **určiť význam a prínos mestských festivalov a kultúrno-spoločenských podujatí:**
  - pre rozvoj destinácie a podporu návštevnosti Bratislavy a jej mestských častí,
  - pre ekonomiku, podnikateľské prostredie, zamestnanosť v Bratislave a jej mestských častiach,
  - pre kvalitu života v Bratislave a v jej jednotlivých mestských častiach, ako aj v iných, doposiaľ neuvedených oblastiach,

5. **stanoviť parametre mestských festivalov a kultúrno-spoločenských podujatí:**
    - pre podujatia s významným pôsobením na rozvoj cestovného ruchu v destináciách ako produkty CR; tiež identifikovať tie, ktoré nemajú význam pre rozvoj CR
    - zrealizovať zber a analýzu dát z prostredia mestských festivalov a kultúrno-spoločenských podujatí v Bratislave a ich porovnanie s európskymi mestami, v ktorých je ich silný vplyv a význam pre rozvoj destinácie v oblasti CR,
  6. **vyhodnotiť zvýšenie nákladovej stránky mestskej samosprávy v spojení s povinnosťami mestskej samosprávy pri usporiadaní veľkých športových, kultúrnych podujatí a festivalov organizovaných na pôde mesta súkromnými usporiadateľmi, štátnymi inštitúciami a mestskými organizáciami.**
4. Požiadavky Objednávateľa na časť 2 sú:
1. **Zistiť doterajší vplyv kongresového (MICE) CR v Bratislave na ekonomiku, resp. podiel kongresového (MICE) CR v Bratislave na ekonomiku vo vzťahu ku klasickým ekonomickým prvkom: HDP, zamestnanosť, platy, dane do mestského rozpočtu.** Inými slovami, očakávame vyjadrenie ekonomického prínosu kongresového CR pre Bratislavu v závislosti od metodiky skúmania zvolenej dodávateľom a v členení podľa nasledovných ekonomických kategórií:
    - a) **štruktúra a objem výdavkov účastníkov MICE podujatí počas ich pobytu v Bratislave** (výdavky na ubytovacie, stravovacie, pohostinské služby, športovo-rekreačné služby, kultúrne služby/zariadenia, nákupy, suveníry a pod.),
    - b) **priama a nepriama zamestnanosť**
      - počet pracovných miest, ktoré vytvára kongresový CR v Bratislave,
      - podiel fyzických osôb zamestnaných v kongresovom CR na celkovej zamestnanosti v Bratislave,
      - prepočet priemernej mzdy zamestnancov resp. dane z príjmov,
    - c) **príjmy do rozpočtu hlavného mesta formou daní a poplatkov**
      - miestna daň z ubytovania,
      - poplatky za prenájom priestranstva,
      - poplatky za reklamu,
      - poplatky za povolenie podujatia,
    - d) **obrat/tržby** s dôrazom na údaje zo zariadení, v ktorých sa uskutočňujú MICE podujatia (konferenčné priestory, kongresové služby, eventové agentúry, reklamné agentúry),
    - e) **kapitálové investície do MICE** v členení na verejné a súkromné
  2. **Zistiť počet, trvanie a štruktúru MICE eventov v Bratislave** (koľko kongresov, malých kongresov, konferencií, seminárov, kurzov, incentívnych eventov a pod.) za predchádzajúce roky 2017 - 2019.
  3. **Akvizícia meetingov:**
    - a) Zistiť potenciál Bratislavy v oblasti usporiadania business meetings podujatí vzhľadom na existujúce kongresové kapacity v predmetnom regióne.
    - b) Pripraviť zoznam odporúčaných meetingov/eventov/kongresov a iných MICE podujatí registrovaných v databáze *International Congress and Convention Association* (ďalej len „ICCA“) z hľadiska ich ekonomického vplyvu/prínosu podľa vybraných kritérií (tzv. akvizícia meetingov) a podľa ICCA eventov potvrdených pre budúce roky, najmä 2021-2023.
    - c) Stanoviť sumárny počet prípadných eventov zodpovedajúcich kapacitným možnostiam Bratislavy a vymedziť eventy podľa vybraných kategórií (organizátor, počet delegátov, rotácia, približné požiadavky pre biddingový proces).
    - d) Určiť objektívny odhad/stanovenie objemu tržieb, stanoviť sumárny „spending“ vybraných MICE podujatí (počet delegátov x počet dní x priemerný spending na delegáta podľa ICCA) vrátane odhadu daňových príjmov z týchto podujatí (DPH, daň z príjmu, bed tax a pod) v rámci potenciálnych MICE podujatí, ktoré sú „na trhu“ a o ktoré by sa Bratislava mohla uchádzať v rokoch 2021-2023.
  4. **Určiť očakávaný príjem ekonomiky mesta Bratislava po vybudovaní plánovaného kongresového centra v Bratislave.**

5. Vyhodnotiť zvýšenie nákladovej stránky mestskej samosprávy v spojení s rozvojom cestovného ruchu, zvýšenými nákladmi na rozvoj infraštruktúry, bezpečnosti, čistenia a pod., ako aj náklady spojené s povinnosťami mestskej samosprávy pri usporiadaní MICE podujatí organizovaných na pôde mesta súkromnými usporiadateľmi, štátnymi inštitúciami a mestskými organizáciami (napr.: SK PRES 2016, Konferencia OBSE 2019, Zasadnutie Parlamentného zhromaždenia NATO 2019, Medzinárodná konferencia IIW 2019, Európska konferencia Wonca Global Family Doctor a iné).
  6. Zistiť a analyzovať iné údaje vyjadrujúce ekonomický prínos kongresového (MICE) CR pre Bratislavu
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zabezpečí riadne a včasné plnenie tejto zmluvy v súlade s požiadavkami Objednávateľa, najmä riadne a včasné dodanie Diela v primeranej kvalite a rozsahu v súlade s predloženou ponukou a jej doplnením zo strany zhotoviteľa, ktoré tvoria Prílohu č. 2 tejto zmluvy.
  6. Dodaním Diela sa rozumie protokolárne odovzdanie Diela Objednávateľovi v tlačenej verzii – 5 kusov a v digitálnej verzii na USB kľúči alebo inom vhodnom dátovom nosiči – jeden kus (vo formáte DOC a PDF) obe verzie vrátane obrazových príloh.
  7. Objednávateľ sa zaväzuje protokolárne prevziať vypracované Dielo, ktoré spĺňa náležitosti v zmysle tejto zmluvy a Prílohy č. 1, a zaplatiť Zhotoviteľovi riadne a včas cenu za Dielo dohodnutú v čl. VII. tejto zmluvy.
  8. V prípade, ak dodané Dielo nebude spĺňať požiadavky Objednávateľa v zmysle tejto zmluvy a prílohy č. 1 k zmluve, Objednávateľ nie je povinný Dielo protokolárne prevziať a je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.

#### IV.

##### Termín a miesto dodania diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje na svoje náklady a nebezpečenstvo vyhotoviť/vypracovať Dielo v zmysle čl. III. tejto zmluvy v termíne do 21. 12. 2020.
2. Odovzdanie a prevzatie Diela bude potvrdené v „Protokole o odovzdaní Diela“ podpismi oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán. Protokol o odovzdaní Diela je neoddeliteľnou súčasťou faktúry v zmysle čl. VII. tejto zmluvy.
3. Miestom dodania Diela je v prípade, ak Objednávateľ neoznámí Zhotoviteľovi iné miesto, prevádzka Objednávateľa na Šafárikovom nám. č. 3 v Bratislave.
4. Pri vyhotovovaní Diela postupuje Zhotoviteľ v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, v súlade s platnou legislatívou Slovenskej republiky a v súlade s pokynmi Objednávateľa.
5. Práva k Dielu prechádzajú na Objednávateľa podpísaním odovzdávacieho protokolu a zaplatením ceny za Dielo.
6. Za riadne zhotovené Dielo sa považuje Dielo vyhotovené v súlade s požiadavkami Objednávateľa a odovzdané Objednávateľovi v termíne uvedenom v odseku 1. tohto článku zmluvy a vo forme uvedenej v čl. III. bode 6. tejto zmluvy. Dielo musí obsahom zodpovedať požiadavkám podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy.

#### V.

##### Práva a povinnosti Zhotoviteľa

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
  - 1.1. Postupovať s náležitou odbornou starostlivosťou a v súlade so záujmami Objednávateľa, ktoré Zhotoviteľ pozná alebo by mal poznať;
  - 1.2. Vyhotoviť Dielo v súlade s požiadavkami Objednávateľa uvedenými v tejto zmluve a v

Prílohe č. 1 k tejto zmluve;

- 1.3. Vyhotoviť Dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť;
- 1.4. Zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách získaných v súvislosti s plnením tejto zmluvy tak, ako je uvedené v čl. VIII. tejto zmluvy;
- 1.5. Písomne (elektronicky) informovať Objednávateľa o priebehu prác smerujúcich k plneniu tejto zmluvy a o existujúcich úskaliach a faktoroch s vplyvom na proces realizácie predmetu zmluvy, a to min. 1 krát za dva týždne, resp. podľa vzájomnej dohody zmluvných strán počas celej doby trvania zmluvného vzťahu. Kontaktná osoba pre túto komunikáciu je za Objednávateľa Ing. Michaela Kovačičová (kovacicova@visitbratislava.com) a za Zhotoviteľa Marián Timoracký (marian.timoracky@bbdo.sk);
- 1.6. Zúčastňovať sa koordinačných stretnutí s Objednávateľom za účelom prediskutovania priebehu prác a smerovania výstupov, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, 1 krát za mesiac. Termín a miesto stretnutí vznikne na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, formou elektronickej komunikácie medzi kontaktnými osobami uvedenými v odseku 1.5. tohto článku;
- 1.7. Vystupovať tak, aby neohrozil dobré meno a povesť Objednávateľa a destinácie Bratislava;
- 1.8. Dodržiavať pokyny Objednávateľa, ktoré nie sú v rozpore s princípmi, zásadami a odborným know - how Zhotoviteľa, všeobecné záväzné právne predpisy a normy a zásady poctivého obchodného styku;
- 1.9. Odprezentovať Dielo Predstavenstvu BTB, a to ešte pred jeho finálnym dokončením a odovzdaním v zmysle tejto zmluvy.
2. V prípade potreby, resp. po dohode zmluvných strán Zhotoviteľ odprezentuje výsledky prieskumu a Dielo Objednávateľovi a jeho partnerom (vrátane členov Objednávateľa) po ukončení a riadnom odovzdaní Diela, zúčastní sa prezentácie Diela na Mestskom zastupiteľstve Hlavného mesta SR Bratislavy a na tlačovej konferencii.
3. Zhotoviteľ má právo požadovať od Objednávateľa súčinnosť potrebnú na splnenie svojich záväzkov a Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť bez zbytočného odkladu.
4. Zhotoviteľ má právo na riadne a včasné zaplatenie ceny za Dielo za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
5. Zhotoviteľ súhlasí s tým, že na požiadanie Objednávateľa sprístupní originály všetkých dokladov súvisiacich s plnením tejto zmluvy, najmä na účely príslušných orgánov kontroly.

## VI.

### Práva a povinnosti Objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje:
  - 1.1. Poskytnúť Zhotoviteľovi na svoje náklady súčinnosť potrebnú pre vyhotovenie Diela, najmä odovzdať Zhotoviteľovi podklady a sprostredkovať kontakty a databázy, ktoré sú potrebné na vyhotovenie Diela, a s ktorými Objednávateľ disponuje, priebežne komunikovať so Zhotoviteľom o čiastkových výstupoch, metodike a smerovaní vypracovania Diela, pripomienkovať pracovné verzie Diela a zúčastňovať sa koordinačných stretnutí súvisiacich s realizáciou prieskumu a vyhotovením Diela;
  - 1.2. Prevziať Dielo a včas uhradiť Zhotoviteľovi dohodnutú cenu za Dielo v súlade s podmienkami podľa čl. VII. tejto zmluvy;
  - 1.4. Zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách získaných v súvislosti s plnením tejto zmluvy tak, ako je uvedené v čl. VIII. tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ nie je v omeškaní s vyhotovením resp. odovzdaním Diela, ak dohodnutý termín plnenia nebude dodržaný z dôvodov zapríčinených zo strany Objednávateľa, resp.

mimoriadnymi okolnosťami, ktoré nastali po podpise tejto zmluvy, za ktoré nie je možné robiť zodpovedným Zhotoviteľa, a ktoré nemohol ovplyvniť (vis major - napr. neočakávané prírodné a iné javy, vojna, invázia, mobilizácia, povstanie, kontaminácia odpadmi, násilnosti, výluky vo verejnom záujme, živelné pohromy, ktoré bránia v práci alebo ju spomaľujú, a pod.).

## VII.

### Cena za Dielo a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za Dielo je 52 560,- EUR vrátane DPH (slovom: päťdesiatdva tisícpäťsto šesťdesiat eur), z toho cena bez DPH 43 800,- EUR (slovom štyridsaťtri tisíc osemsto eur) a DPH 8 760,- EUR (slovom osem tisíc sedemsto šesťdesiat eur). V dohodnutej cene za Dielo sú zahrnuté všetky aktivity a náklady Zhotoviteľa spojené s vypracovaním Diela a jeho dodaním Objednávateľovi a prezentáciou ako aj licencia udelená Zhotoviteľom v zmysle článku IX. tejto zmluvy. Cena bola určená na základe ponuky Zhotoviteľa, ktorá tvorí Prílohu č. 2 z tejto zmluve.
2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť Zhotoviteľovi cenu za Dielo po riadnom dodaní Diela v zmysle čl. III. bodu 6. tejto zmluvy.
3. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa ust. § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a ust. § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Súčasťou faktúry musí byť protokol o odovzdaní Diela podpísaný poverenými zástupcami oboch zmluvných strán. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť až po doručení novej faktúry Objednávateľovi.
4. Platba bude realizovaná v mene euro a uskutoční sa bankovým prevodom na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

## VIII.

### Dôverné informácie

1. Strany berú na vedomie, že všetky informácie, ktoré získali alebo získajú v súvislosti s plnením tejto zmluvy, a ktoré nie sú verejne dostupné a známe, sú predmetom obchodného tajomstva a predmetom ochrany dát (ďalej len "Dôverné informácie"). Za Dôverné informácie sa tiež považujú:
  - a) iné informácie označené ako obchodné tajomstvo Objednávateľom alebo Zhotoviteľom,
  - b) informácie o účtovných transakciách zmluvných strán,
  - c) informácie, ktoré sú predmetom ochrany v zmysle zákona o ochrane osobných údajov č. 18/2018 Z.z. a GDPR.
2. Zmluvné strany alebo osoby, ktorým boli Dôverné informácie poskytnuté v súlade s touto zmluvou, sú povinné utajovať Dôverné informácie a bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany ich nesmú poskytnúť tretím osobám. Žiadna informácia alebo dokument či iný nosič dát, ktoré zmluvná strana identifikovala písomne alebo inak ako dôverné alebo z ich podstaty vyplýva, že obsahujú akékoľvek Dôverné informácie, nesmú byť poskytnuté ani sprístupnené tretej osobe, kopírované alebo inak šírené bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje chrániť Dôverné informácie pred nedovoleným prístupom, bude zaobchádzať s týmito Dôvernými informáciami ako s vlastnými údajmi podobného charakteru a v žiadnom prípade neporuší pravidlá obozretného správania. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú prijať také opatrenia, aby nedošlo k strate Dôverných informácií. Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách trvá i po skončení tejto zmluvy.

3. Informácie, ktoré strany nemusia udržiavať v tajnosti zahŕňajú predovšetkým akúkoľvek informáciu či dokument, o ktorých môže zmluvná strana poskytnúť dôkaz, že:
  - a) je alebo bol/a všeobecne známy/a, alebo
  - b) bol/a nezávisle vyvinutý/á jednou zmluvnou stranou bez použitia dôverných informácií druhej strany, alebo
  - c) boli získané danou zmluvnou stranou od tretej strany v zhode so zákonom bez povinnosti dodržiavať zásady dôvernosti, alebo
  - d) boli strane známe už skôr bez povinností dodržiavať ich dôvernosť, alebo
  - e) ich odtajnenie je nutné v dôsledku zákona alebo rozhodnutia orgánu štátnej moci.
4. Porušením povinnosti mlčanlivosti nie je poskytnutie Dôverných informácií jednou zmluvnou stranou bez predchádzajúceho súhlasu druhej zmluvnej strany:
  - a) svojim zamestnancom (resp. externým spolupracovníkom) povereným úlohami, z ktorých vyplýva nevyhnutnosť oboznamovať sa s Dôvernými informáciami, a to v rozsahu nevyhnutnom pre plnenie ich úloh;
  - b) svojim audítorm, právnym poradcom, účtovníkom, obdobným externým konzultantom, zamestnancom kontrolných orgánov verejnej správy zaviazaným povinnosťou dodržiavať mlčanlivosť.

## IX.

### Licencia na použitie Diela

1. Zhotoviteľ je výhradným nositeľom všetkých práv k Dielu ako celku, ako aj k jeho jednotlivým častiam.
2. Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi výhradný súhlas – licenciu na použitie Diela pri výkone práv a povinností Objednávateľa v zmysle zákona č. 91/2010 Z.z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov.
3. Zhotoviteľ udeľuje licenciu bez vecného, časového a teritoriálneho obmedzenia. Udelená licencia je výhradná a Zhotoviteľ je povinný zdržať sa použitia Diela.
4. Cena za Dielo dojednaná zmluvnými stranami v čl. VII. zahŕňa aj odmenu za udelenie licencie podľa tohto článku zmluvy.
5. Zhotoviteľ zodpovedá za obsah Diela a za to, že ním vytvorené a odovzdané Dielo je v súlade s platnými právnymi predpismi. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že Dielo rešpektuje platné právne predpisy a to najmä o ochrane osobnosti, ochrane osobných údajov, práva duševného vlastníctva, autorské práva, práva priemyselného vlastníctva a ďalšie práva tretích osôb garantované Ústavou a zákonmi Slovenskej republiky. Objednávateľ v tomto smere nie je povinný akokoľvek preverovať, či Dielo nepoškodzuje alebo nepoškodí práva a oprávnené záujmy tretích osôb. V prípade porušenia tohto ustanovenia zmluvy sa Zhotoviteľ zaväzuje nahraďovať Objednávateľovi všetky škody, ktoré mu vznikli uplatňovaním nárokov tretích osôb.

## X.

### Sankcie

1. Ak sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s dodaním Diela, alebo jeho časti, je povinný zaplatiť Objednávateľovi za každý aj začatý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny Diela alebo jeho časti, s dodaním ktorej je v omeškaní. Týmto ustanovením zmluvy nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody.
2. Ak sa Objednávateľ dostane do omeškania s úhradou faktúry za dodané Dielo, alebo jeho časti, je povinný zaplatiť Zhotoviteľovi za každý aj začatý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny Diela alebo jeho časti, s úhradou ktorej je v omeškaní.

## **XI. Ukončenie zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu môžu predčasne ukončiť:
  - 1.1 písomnou dohodou,
  - 1.2 písomným odstúpením od zmluvy v prípadoch stanovených touto zmluvou alebo zákonom.
2. Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak:
  - 2.1 druhá zmluvná strana závažným spôsobom porušila túto zmluvu tým, že sa dopustila voči neporušujúcej zmluvnej strane nekalosúťažného alebo protizákonného konania (napr. podvod, prezradenie obchodného tajomstva, porušenie mlčanlivosti a pod.);
  - 2.2 napriek písomnému upozorneniu druhej strany neplní zmluvná strana niektorú zo svojich povinností a neurobí nápravu ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej bola na to druhou zmluvnou stranou poskytnutá (najmä ak má Dielo preukázateľné vady).
3. Objednávateľ je tiež oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak je Zhotoviteľ v omeškaní s vykonaním diela o viac ako 15 kalendárnych dní.
4. V prípade odstúpenia táto zmluva zaniká dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

## **XII. Záverečné ustanovenia**

1. Akákoľvek korešpondencia, oznámenia alebo žiadosti uskutočnené medzi zmluvnými stranami musia byť v písomnej forme a budú doručované druhej zmluvnej strane osobne, doporučenou poštovou zásielkou, zavedenou kuriérskou službou, e-mailom alebo faxom na adresy a spojenia uvedené v špecifikácii zmluvných strán v úvode tejto zmluvy. O zmene týchto údajov sú zmluvné strany povinné bezodkladne sa navzájom informovať. Pre účely doručovania sa použije vždy posledná známa adresa alebo spojenie zmluvnej strany, ktorej sa doručuje.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že si budú oznamovať všetky zmeny majúce vplyv na vzájomný záväzkový vzťah, najmä zmenu predmetu činnosti, obchodného názvu, sídla, bankového spojenia, návrh, resp. vyhlásenie konkurzu, povolenie reštrukturalizácie, likvidácie a pod., s dostatočným časovým predstihom, resp. ihneď ako sa o zmene dozvedeli, najneskôr do 3 dní od uskutočnenia zmeny, tak, aby ktorejkoľvek zmluvnej strane nevznikla zbytočná škoda.
3. Pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak, zmluvná strana, ktorá poruší svoju povinnosť zo záväzkového vzťahu, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť (vis major).
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka na webovej stránke Objednávateľa.
5. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonať formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
6. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Vzájomné vzťahy zmluvných strán, konkrétne neupravené touto zmluvou, sa riadia všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä ustanoveniami Obchodného zákonníka.
7. Všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou zmluvných strán. V prípade, že sa nedosiahne dohoda, spor bude predložený príslušnému slovenskému súdu.
8. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy nemôžu byť bez súhlasu druhej strany postúpené na tretiu osobu, avšak tieto práva plne prechádzajú na prípadných právnych nástupcov jednotlivých zmluvných strán.



9. Ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy celkom alebo sčasti neplatným alebo nezákonným alebo neuplatniteľným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť a uplatniteľnosť zostávajúcej časti zmluvy. Takéto dotknuté ustanovenie sa bude spravovať významovo najbližším platným právnym predpisom tak, aby bol naplnený účel tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne uskutočniť vzájomnú konzultáciu a dohodnúť sa na právne prijateľnom spôsobe uskutočnenia zámerov v tej časti zmluvy, ktorá by stratila platnosť. V takomto prípade, ako aj v prípade neplatnosti alebo nezákonnosti alebo neuplatniteľnosti časti zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú nahradiť dotknuté ustanovenia novými ustanoveniami, ktoré v čo najväčšej miere zodpovedajú účelu sledovanému dotknutými ustanoveniami.
10. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých Zhotoviteľ aj Objednávateľ obdržia po jednom. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:  
Príloha č. 1 Špecifikácia predmetu zákazky  
Príloha č. 2 Ponuka Zhotoviteľa
11. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, s jej obsahom súhlasia, a na znak toho že bola uzatvorená na základe ich skutočnej a slobodnej vôle, bez akéhokoľvek nátlaku, ju potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave dňa 19/10.....2020

V Bratislave dňa 23 10.....2020

Brat

Ing. Vladimír Grežo,

Mag. Martin Volek, MBA, PhD.,  
podpredseda predstavenstva BTB



## Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu zákazky

**Názov zákazky:** Analýza socio-ekonomických účinkov cestovného ruchu v Bratislave

**Miesto dodania predmetu zákazky:** Bratislava Tourist Board, Šafárikovo nám. č. 3, 811 02 Bratislava

**Dĺžka trvania zmluvného vzťahu:** 21. december 2020

**Dodanie predmetu zákazky:** 21. decembra 2020

**Požadovaný formát výsledného dokumentu analýzy:** Word a PDF vrátane obrazových príloh, odovzdaný na USB kľúči resp. inom dátovom nosiči, v tlačenej forme 5 ks dokumentu

### Špecifikácia:

Predmetom zákazky je vypracovanie analýzy zameranej na identifikovanie ekonomických a spoločenských účinkov cestovného ruchu (ďalej len „CR“) na destináciu Bratislava v členení na socio-ekonomické účinky dovolenkového (angl. *leisure*) CR a kongresového CR (angl. MICE – *Meetings, Incentives, Congresses/Conferences, Exhibitions/Events*). Cieľom štúdie je vyjadriť ekonomickú pridanú hodnotu CR v Bratislave s vyjadrením špecifík cestovného ruchu v členení na dovolenkový (*leisure*) a kongresový (MICE) CR.

CR je silným odvetvím ekonomiky, ktoré zabezpečuje finančné zdroje pre miestne, regionálne i národné rozpočty. Predstavuje rozsiahly čistý export služieb, tvorí aktívnu platobnú bilanciu krajiny a zároveň má významné mimoekonomické vplyvy, najmä spoločenské, kultúrne, environmentálne a iné.

Vypracovanie analýzy socio-ekonomických účinkov CR v Bratislave považuje verejný obstarávateľ (BTB) za nanajvýš aktuálne a žiaduce najmä z nasledovných dôvodov:

- I. Potreba vzniku tohto dokumentu vyplýva zo strategických a koncepcných materiálov verejného obstarávateľa (BTB), ktorými sú Marketingová a komunikačná stratégia destinácie Bratislava na roky 2018 – 2022 a Bratislava MICE Strategy 2018 – 2020.

Analýza bude východiskom procesu tvorby vízie mesta pre oblasť cestovného ruchu a nastavenia vzťahov jednotlivých účastníkov v štruktúre mestskej samosprávy ako aj mestských organizácií a BTB. Súčasne bude, hlavne v časti spoločenské vplyvy, východiskom pre zhodnotenie pôsobenia a dopadov dovolenkového (*leisure*) a kongresového (MICE) CR na mesto a mestské časti.

Zároveň bude slúžiť ako vecný argument pre nastavenie systému podpory zo strany relevantných aktérov (miestna a regionálna samospráva, podnikateľské subjekty, národná úroveň inštitucionálneho zastrešenia CR – MDV SR a pod.), a jednak na cielený a efektívny destinačný manažment a marketing.

- II. Potreba analýzy odôvodňuje výnimočnosť zdravotno-bezpečnostnej situácie spôsobenej pandemiou koronavírusu a ochorením COVID-19. Uplynulé mesiace ukázali, ako rýchlo a devastačne môžu pôsobiť rôzne externé vplyvy aj na také silné ekonomické odvetvia, akým je CR, resp. na svetovú ekonomiku ako takú.



- III. Verejný obstarávateľ si uvedomuje potrebu nastavenia vzťahov, kompetencii a stratégie medzi mestom a mestskými časťami vo sfére cestovného ruchu. Analýzu preto odôvodňuje aj potreba a snaha nastavenia pôsobenie verejného obstarávateľa v takomto prostredí.
- IV. Výsledky analýzy budú mať promočnú, propagačnú hodnotu a použitie.

### Štruktúra obsahu analýzy:

Časť 1: Analýza socio-ekonomických účinkov voľnočasového (leisure) CR v Bratislave

Časť 2: Analýza vplyvu a potenciálu kongresového (MICE) CR v Bratislave

### Časť 1: Analýza socio-ekonomických účinkov dovolenkového (leisure) CR v Bratislave

#### Očakávané výstupy Časti 1

Časť 1 analýzy má skúmať priame, nepriame a indukované vplyvy dovolenkového (leisure) CR v Bratislave. Cieľom je dosiahnuť dôveryhodné údaje s výpovednou hodnotou o socio-ekonomickom vplyve dovolenkového (leisure) CR pre destináciu Bratislava v rokoch 2017-2019. Z územno-správneho hľadiska má analýza pokrývať územie mesta Bratislava vrátane všetkých mestských častí (ďalej len „Bratislava“).

Očakávame vyjadrenie **ekonomického prínosu CR** pre Bratislavu v závislosti od metodiky skúmania zvolenej dodávateľom v členení podľa **kategórií**:

1. **štruktúra a objem výdavkov turistov** počas ich pobytu v Bratislave (výdavky na ubytovacie, stravovacie, pohostinské služby, športovo-rekreačné služby, kultúrne služby/zariadenia, nákupy, suveníry a pod.),
2. **priama a nepriama zamestnanosť**
  - počet pracovných miest, ktoré vytvára CR v Bratislave,
  - podiel fyzických osôb zamestnaných v CR na celkovej zamestnanosti v Bratislave,
  - podiel fyzických osôb podnikajúcich v priamych a nepriamych službách CR,
3. **príjmy do rozpočtu hlavného mesta formou daní a poplatkov**
  - miestna daň z ubytovania,
  - poplatky za prenájom priestranstva,
  - poplatky za reklamu,
  - poplatky za povolenie podujatia,
  - prípadne ďalšie príjmy z CR do rozpočtu mesta
  - cestovný ruch v meste Bratislava a tvorba národného HDP, porovnanie so silnými destináciami ako napr.: Liptov, Vysoké a Nízke Tatry
4. **zistiť a analyzovať iné údaje vyjadrujúce ekonomický prínos dovolenkového (leisure) CR pre Bratislavu**
5. **vyhodnotiť zvýšenie nákladovej stránky mestskej samosprávy v spojení s rozvojom cestovného ruchu, zvýšenými nákladmi na rozvoj infraštruktúry, bezpečnosti, čistenia a pod.**



Očakávame vyjadrenie **sociálno-spoločenského vplyvu a prínosu CR** pre Bratislavu v závislosti od metodiky skúmania zvolenej dodávateľom v členení podľa **kategórií**:

- 1. zistiť a analyzovať sociálne a ďalšie spoločenské vplyvy** dovolenkového (leisure) CR na destináciu Bratislava
- 2. určiť sociálne a spoločenské dopady dovolenkového (leisure) CR na:**
  - lokálnych obyvateľov Bratislavy a aj podľa jednotlivých mestských častí,
  - brand a identitu mesta Bratislava,
- 3. zhodnotiť iné nefinančné vplyvy a pôsobenie dovolenkového (leisure) CR na Bratislavu a sociálny/spoločenský/kultúrny život mesta**
- 4. určiť význam a prínos mestských festivalov a kultúrno-spoločenských podujatí:**
  - pre rozvoj destinácie a podporu návštevnosti Bratislavy a jej mestských častí,
  - pre ekonomiku, podnikateľské prostredie, zamestnanosť v Bratislave a jej mestských častiach,
  - pre kvalitu života v Bratislave a v jej jednotlivých mestských častiach, ako aj v iných, doposiaľ neuvedených oblastiach,
- 5. stanoviť parametre mestských festivalov a kultúrno-spoločenských podujatí:**
  - pre podujatia s významným pôsobením na rozvoj cestovného ruchu v destinácií ako produkty CR; tiež identifikovať tie, ktoré nemajú význam pre rozvoj CR
  - zrealizovať zber a analýzu dát z prostredia mestských festivalov a kultúrno-spoločenských podujatí v Bratislave a ich porovnanie s európskymi mestami, v ktorých je ich silný vplyv a význam pre rozvoj destinácie v oblasti CR,
- 6. vyhodnotiť zvýšenie nákladovej stránky mestskej samosprávy v spojení s povinnosťami mestskej samosprávy pri usporiadaní veľkých športových, kultúrnych podujatí a festivalov organizovaných na pôde mesta súkromnými usporiadateľmi, štátnymi inštitúciami a mestskými organizáciami.**

Výber metódy zberu a analýzy dát, ako aj výber zdrojov ponecháva obstarávateľ v kompetencii dodávateľa s ohľadom na jeho všeobecne zaužívané postupy a metódy v rámci svojej odbornej praxe a činnosti v tejto oblasti. Použité metódy zberu dát však musia zaručovať výstupy v súlade so zadaním v opise predmetu zákazky.

Odporúčaná metodika analýzy a zdroje:

- primárne zisťovanie údajov od subjektov CR – podmienka: podnikateľská činnosť vykonávaná na území mesta Bratislava (členská základňa BTB a iné subjekty CR);
- priame zisťovanie zo ŠÚ SR, MF SR, MDV SR a relevantných sekcií a oddelení Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy;
- primárny prieskum medzi návštevníkmi Bratislavy, pričom odporúčame zabezpečiť reprezentatívnosť skúmanej vzorky – min. 1 500 respondentov (resp. uchádzač zdôvodní reprezentatívnosť podľa relevantných kritérií) v nasledovnom členení: 1) zahraniční turisti z 5 najsilnejších zdrojových trhov 2) domáci turisti podľa možností zo všetkých 8 krajov SR;



- prieskum sekundárnych zdrojov (údaje z finstat): potrebné, aby výberová vzorka bola reprezentatívna a aby bola zabezpečená adekvátna veľkosť skúmanej vzorky (uchádzač zdôvodní reprezentatívnosť podľa relevantných kritérií),
- predpokladá sa práca s údajmi dostupnými zo sekundárnych zdrojov za obdobie rokov 2017 až 2019 (podľa dostupnosti údajov).

#### Odporúčané využitie informácií zo sekundárnych zdrojov:

- údaje o návštevnosti (napr. najväčšie zdrojové trhy pre Bratislavu podľa návštevnosti, priemerná dĺžka pobytu, počet návštevníkov, počet prenocovaní) – dostupné štatistické informácie poskytne víťaznému uchádzačovi verejný obstarávateľ, resp. sú dostupné od ŠÚSR
- tržby ubytovacích zariadení
- miestne dane a poplatky (napr. výška vybratej dane za ubytovanie, výška iných vybraných miestnych daní so vzťahom k službám poskytovaným aj v CR, napr. prenájom verejných priestranstiev a pod.)
- informácie o podnikateľských subjektoch zverejnené na portáli finstat a pod. Je potrebné brať do úvahy min. nasledujúce typy zariadení/podnikateľov:
  - Ubytovacie zariadenia
  - Stravovacie zariadenia
  - Športové areály a verejné priestranstvá
  - Zábavná funkcia a voľný čas
  - Sprievodcovia CR a ich združenia (napr. SSSCR, ASB)
  - Incomings CK, CA
  - PCO/DMC/eventové agentúry
  - Organizátori podujatí
  - Kultúrne inštitúcie, vzdelávacie inštitúcie a ustanovizne (múzeá, galérie, eventové priestory a huby)
  - Iné zariadenia so vzťahom k CR (predajne suvenírov, potraviny, poskytovatelia služieb naviazaných na návštevníkov mesta ap.)
- štatistiky zamestnanosti v sektore obchod a služby
- ďalšie dostupné informácie v závislosti od navrhutej metodiky spracovania štúdie (viac v časti „Kritériá hodnotenia predkladaných ponúk“)
- dáta získané z MF SR o príjme hlavného mesta z podielových daní
- dáta získané z MPSVR SR o zamestnanosti v oblasti CR a na to naviazaných podnikov a služieb v meste Bratislava
- dáta získané zo sekcie financií Magistrátu Hlavného mesta SR Bratislavy, najmä Oddelenia miestnych daní, poplatkov a licencií
- dáta získané zo Satelitného účtu cestovného ruchu na Slovensku
- dáta zo Sekcie CR Ministerstva dopravy a výstavby SR, zo Zväzu CR a Asociácie hotelov a reštaurácií, Asociácia OCR a iných relevantných inštitúcií v oblasti CR
- štatistiky návštevnosti kultúrno spoločenských festivalov, ktoré spĺňajú kritériá produktu CR a brandingu mesta, tiež mestské podujatia a podujatia inštitúcií mesta ako MMBA, GMBA, BKIS,



MÚOP (medzinárodná účasť participujúcich návštevníkov a na to naviazané prenocovania, udržateľnosť a opakovateľnosť, ochrana životného prostredia a nadregionálny spoločenský potenciál atď.)

Odporúčané využitie informácií z primárnych zdrojov (primárny prieskum) za roky 2017 - 2019:

- zistenie štruktúry a objemu výdavkov návštevníkov Bratislavy. Triedenie údajov podľa:
  - dĺžky pobytu (výletníci, turisti),
  - objemu výdavkov na služby a ubytovanie
  - krajiny pôvodu turistov/výletníkov,
  - štruktúra výdavkov podľa typu (ubytovacie, stravovacie/pohostinské služby, športovo-rekreačné služby, kultúrne služby – kultúrne zariadenia, nákupy/suveníry a pod.).
- zistenie podielu domácich a zahraničných návštevníkov v zariadeniach, ktoré poskytujú služby CR pre návštevníkov a zároveň ich navštevuje aj miestne obyvateľstvo, resp. ľudia žijúci v Bratislave a pracujúci v miestach pohybu turistov (napr. reštaurácie, pohostinské zariadenia, kultúrne inštitúcie, nákupné centrá a i.) na účely rozlíšenia príjmov plynúcich od návštevníkov a od miestneho obyvateľstva. Údaj je použiteľný v kombinácii s údajmi zo sekundárnych zdrojov – údaje z portálu finstat, na základe ktorých je na výberovej vzorke možné určiť podiel príjmov podnikateľských subjektov plynúcich od turistov a výletníkov a od domáceho obyvateľstva (resp. pracujúcich v Bratislave).
- iné údaje získané primárnym prieskumom v závislosti od navrhutej metodiky spracovania štúdie (viac v časti „Kritériá hodnotenia predkladaných ponúk“)
- zistenie príjmu mesta z podielových daní a priamych daní a poplatkov viazucich sa na zamestnanosť v priamych aj nepriamych službách CR a podnikanie fyzických osôb v priamych aj nepriamych službách CR
- súhrn relevantných verejných kultúrno-spoločenských podujatí a festivalov spolu s popisom ich rozsahu a návštevnosti vrátane segmentácie ich návštevníkov
- zamestnanosť obyvateľov Bratislavy oproti zamestnanosti obyvateľov dochádzajúcich z okolia hlavného mesta v službách a podnikoch naviazaných na oblasť CR

**Časť 2. Analýza ekonomického vplyvu a potenciálu kongresového CR (business meetings) v Bratislave**

Predmetom Časti 2 zákazky je vypracovanie analýzy jednak doterajšieho vplyvu kongresového (MICE) CR v Bratislave na ekonomiku v rokoch 2017-2019, a jednak potenciálneho ekonomického prínosu tzv. business meetings v budúcom období 2020-2023. Business meetings (na Slovensku v rámci oficiálnej terminológie nazývané aj ako kongresový cestovný ruch) je v zmysle strategických a koncepcných materiálov verejného obstarávateľa (BTB) ťažiskovou formou cestovného ruchu. Segment je známy aj pod akronymom MICE, nakoľko je tvorený štyrmi subtrhmi = Meetings (corporate business meetings), Incentives (incentívny/motivačný cestovný ruch), Conferences (konferencie, kongresy, resp. Association Business Meetings) a Events/Exhibitions.

Aktuálne dostupné odborné predikcie vývoja trhu vychádzajú z nasledovných premís, na ktorých zakladáme potrebu predmetnej analýzy:



- M – corporate business meetings: nositeľom rozhodovacej právomoci sú firemní klienti a korporáty, sourcing pre ne vykonávajú meetings planneri z agentúr, venue finderi, DMC's a nezávislí planneri. Vzhľadom na absenciu povinnosti uskutočňovať stretnutia live, sa tento segment najrýchlejšie prispôbil situácii a väčšinu meetingov presunul do virtuálneho sveta. Očakáva sa výpadok veľkých korporátnych meetingov, ak sa vôbec v najbližšom roku budú konať, budú menšieho charakteru a budú aktívne smerovať k hybridným meetingom.
- I – incentíva: tu sa očakávajú rôznych. Pesimistické predpovede rátajú s úplným zánikom odvetvia (kto by chcel motivovať svojich partnerov cestou spojenou s zdravotným rizikom). Optimistickejšie verzie predpovedí sa sústreďujú na leto 2021, pričom preferované budú destinácie dosiahnuteľné vlakovou a autobusovou/automobilovou dopravou.
- C – kongresy: z uvedených subtrhov má v súčasnosti najväčší význam a potenciál subtrh kongresov a konferencií. Väčšina asociácií má totiž v stanovách zakotvenú pravidelnosť stretávania sa svojich výkonných orgánov (napr. valné zhromaždenia a pod.). Vývoj trhu naznačuje presun kongresov z 2020 na rok 2021. Vzhľadom na dlhodobý sales cyklus odvetvia, ktorý ráta s prípravou jedného kongresu aj počas 4 rokov, je už väčšina venues na rok 2021 vybookovaná, a preto budú organizátori presúvajúci svoje eventy pravdepodobne čeliť problémom s nedostatkom kapacít. Táto situácia môže pre Bratislavu predstavovať príležitosť, preto by sme sa v rámci tejto štúdie zamerali na ekonomický potenciál tohto trhu.
- E – eventy: budú postihnuté do veľkej miery vzhľadom na veľkosť a formu. Ich organizácia bude podliehať najprísnejším opatreniam a pravdepodobne bude tento trh čeliť aj najväčším výzvam v oblasti znovu nadobudnutia dôvery klientov a účastníkov.

#### Ďalšie dôvody potreby predmetnej analýzy:

- Účelom analýzy je cielený a efektívny manažment destinácie v oblasti obchodného cestovného ruchu.
- Výsledky analýzy budú mať promočnú a propagačnú hodnotu a budú slúžiť ako argument jednak v prospech veľkého významu odvetvia business meetings pre ekonomiku Bratislavy resp. Slovenskej republiky, a jednak v prospech schopnosti, vhodnosti a dostatočnej kapacity Bratislavy ako vhodnej, atraktívnej a bezpečnej MICE destinácie.
- Pandémia COVID-19 spôsobila uzavretie hraníc a hoci mnohé z nich sa od mája 2020 postupne otvárajú, cestovanie na väčšie vzdialenosti bude určitý čas spomalené resp. bude stagnovať. O to viac stúpa potenciál Bratislavy ako miesta usporiadania MICE podujatí v ľahšie dostupnom priľahlom regióne, najmä v teritoriálnej oblasti New Europe (stredná, južná a východná Európa).

#### Cieľ a očakávané výstupy Časti 2:

1. **Zistiť doterajší vplyv kongresového (MICE) CR v Bratislave na ekonomiku, resp. podiel kongresového (MICE) CR v Bratislave na ekonomiku vo vzťahu ku klasickým ekonomickým prvkom: HDP, zamestnanosť, platy, dane do mestského rozpočtu.** V rámci tejto subkategórie sú relevantné najmä nasledovné otázky:
  - Ako dlho zostávajú turisti v destinácii Bratislava z dôvodu business meetingu (priamo pred a po evente)?
  - Navštevujú business návštevníci destináciu Bratislava sami alebo s ďalšou osobou (doprovodom)?



- Koľko a na čo mívajú peniaze účastníci business meetingov v destinácii (nákupy, rekreácia, zábava, kultúra, doprava, jedlo, ubytovanie pred a po evente, ubytovanie počas eventu, účastnícky poplatok)?
- Koľko ľudí pracuje v službách poskytujúcich business meetings?
- Aké je HDP odvetvia meetings v destinácii?
- Akú výšku daní a iných príjmov prináša odvetvie business meetings do mestskej pokladnice?
- Aké zvýšené náklady generuje pre mestskú samosprávu?
- Aká je výška platov (súčet platov) v odvetví meetings industry v destinácii?

Inými slovami, očakávame vyjadrenie ekonomického prínosu kongresového CR pre Bratislavu v závislosti od metodiky skúmania zvolenej dodávateľom a v členení podľa nasledovných **ekonomických kategórií**:

- a) štruktúra a objem výdavkov účastníkov MICE podujatí počas ich pobytu v Bratislave** (výdavky na ubytovacie, stravovacie, pohostinské služby, športovo-rekreačné služby, kultúrne služby/zariadenia, nákupy, suveníry a pod.),
- b) priama a nepriama zamestnanosť**
  - počet pracovných miest, ktoré vytvára kongresový CR v Bratislave,
  - podiel fyzických osôb zamestnaných v kongresovom CR na celkovej zamestnanosti v Bratislave,
  - prepočet priemernej mzdy zamestnancov resp. dane z príjmov,
- c) príjmy do rozpočtu hlavného mesta formou daní a poplatkov**
  - miestna daň z ubytovania,
  - poplatky za prenájom priestranstva,
  - poplatky za reklamu,
  - poplatky za povolenie podujatia,
- d) obrat/tržby s dôrazom na údaje zo zariadení, v ktorých sa uskutočňujú MICE podujatia** (konferenčné priestory, kongresové služby, eventové agentúry, reklamné agentúry),
- e) kapitálové investície do MICE v členení na verejné a súkromné**

2. **Zistiť počet, trvanie a štruktúru MICE eventov v Bratislave** (koľko kongresov, malých kongresov, konferencií, seminárov, kurzov, incentívnych eventov a pod.) za predchádzajúce roky 2017 - 2019.

3. **Akvízia meetingov:**

- a) Zistiť potenciál Bratislavy v oblasti usporiadania business meetings podujatí vzhľadom na existujúce kongresové kapacity v predmetnom regióne.
- b) Pripraviť zoznam odporúčaných meetingov/eventov/kongresov a iných MICE podujatí registrovaných v databáze International Congress and Convention Association (ďalej len „ICCA“) z hľadiska ich ekonomického vplyvu/prínosu podľa vybraných kritérií (tzv. akvizícia meetingov) a podľa ICCA eventov potvrdených pre budúce roky, najmä 2021-2023.
- c) Stanoviť sumárny počet prípadných eventov zodpovedajúcich kapacitným možnostiam Bratislavy a vymedziť eventy podľa vybraných kategórií (organizátor, počet delegátov, rotácia, približné požiadavky pre biddingový proces).
- d) Určiť objektívny odhad/stanovenie objemu tržieb, stanoviť sumárny „spending“ vybraných MICE podujatí (počet delegátov x počet dní x priemerný spending na delegáta podľa ICCA) vrátane



odhadu daňových príjmov z týchto podujatí (DPH, daň z príjmu, bed tax a pod) v rámci potenciálnych MICE podujatí, ktoré sú „na trhu“ a o ktoré by sa Bratislava mohla uchádzať v rokoch 2021-2023.

- 4. Určiť očakávaný príjem ekonomiky mesta Bratislava po vybudovaní plánovaného kongresového centra v Bratislave.**
- 5. Vyhodnotiť zvýšenie nákladovej stránky mestskej samosprávy v spojení s rozvojom cestovného ruchu, zvýšenými nákladmi na rozvoj infraštruktúry, bezpečnosti, čistenia a pod., ako aj náklady spojené s povinnosťami mestskej samosprávy pri usporiadaní MICE podujatí organizovaných na pôde mesta súkromnými usporiadateľmi, štátnymi inštitúciami a mestskými organizáciami (napr.: SK PRES 2016, Konferencia OBSE 2019, Zasadnutie Parlamentného zhromaždenia NATO 2019, Medzinárodná konferencia IIW 2019, Európska konferencia Wonca Global Family Doctor a iné).**
- 6. Zistiť a analyzovať iné údaje vyjadrujúce ekonomický prínos kongresového (MICE) CR pre Bratislavu**

Odporúčania verejného obstarávateľa:

V rámci analýzy v oblasti akvizície meetingov (bod č. 3) odporúčame zamerať sa hlavne na meetingy s nasledovnými charakteristikami:

- kongresy potvrdené pre oblasť New Europe, hlavne v okolitých krajinách,
- z hľadiska regionálneho členenia je Bratislava porovnateľnou destináciou pre tzv. „second-tier“ destinácie ako napr.: Zagreb, Graz, Ľubľana, Riga, Krakov, Belehrad a pod.,
- počet delegátov do 1 000 pax,
- trvanie aspoň 3 dni,
- podujatia organizované v rámci mesiacov november – marec sú prioritou vzhľadom na mimosezónne vyťaženie kapacít.

Doplňujúce požiadavky:

- Je nevyhnutné vychádzať z informácií aktuálnych pre destináciu Bratislava (z územno-správneho hľadiska).
- Výber metódy zberu dát ponecháva obstarávateľ v kompetencii dodávateľa s ohľadom na jeho všeobecne zaužívané postupy a metódy v rámci svojej odbornej praxe a činnosti v tejto oblasti. Použité metódy však musia zaručovať výstupy v súlade so zadaním v opise predmetu zákazky.
- V prípade skúmania štruktúry a objemu výdavkov účastníkov MICE podujatí (pozri časť 2 bod č. 1 písmeno a)) verejný obstarávateľ odporúča vykonať primárny prieskum na reprezentatívnej vzorke – min. 500 respondentov (resp. uchádzača zdôvodní reprezentatívnosť podľa relevantných kritérií) v nasledovnom členení:
  - A. zahraniční účastníci MICE podujatí z 5 najsilnejších zdrojových trhov
  - B. domáci účastníci MICE podujatí podľa možností zo všetkých 8 krajov SR.

- Predpokladá sa práca s údajmi dostupnými za obdobie rokov 2017-2019 resp. 2021-2023 v prípade akvizície meetingov (podľa dostupnosti údajov).
- V prípade analýzy roku 2020 by vzhľadom na COVID-19 verejný obstarávateľ odporúča zmapovať aj poznatky stakeholderov z aspektu:
  - ceny a zmeny cenovej hladiny
  - investícií a možností resp. bariér
  - kontraktačného správania sa buyerov

### **Podmienky účasti uchádzačov**

1. Doklad o oprávnení dodávať službu zodpovedajúcu predmetu zákazky;
2. Cenovú ponuku za dodanie finálneho diela v zmysle špecifikácie predmetu zákazky;
3. Návrh metodiky vypracovania predmetu zákazky;
4. Zloženie riešiteľského tímu projektu, vrátane uvedenia garanta projektu a odborných profilov členov spracovateľského tímu;
5. Referencie na min. 3 projekty realizované za ostatných 5 rokov, ktoré majú strategicko – koncepčný charakter so smerovaním na budúce obdobia a boli klientmi reálne aplikované do praxe. Aspoň dva referenčné projekty musia byť v hodnote 45 000,- Eur bez DPH.

### **Kritériá hodnotenia predložených ponúk:**

- **Kritérium 1:** Verejný obstarávateľ **bude hodnotiť celkovú cenu za celý predmet zákazky (50%)**

Cena skladajúca sa z dvoch súm za Časť 1 a za Časť 2 (ceny musia zahŕňať všetky náklady spojené s realizáciou Časti 1 + Časti 2 štúdie vrátane napr. nákladov na personálne zabezpečenie anketárov v teréne, nákladov na cestovanie realizačného tímu, administratívnych nákladov a ďalších možných sprievodných nákladov a pod.)

Uchádzač predloží **cenovú ponuku**, v ktorej stanoví cenu samostatne Časť 1 a samostatne za Časť 2 v štruktúre:

A) ANALYTICKÚ ČASŤ: náklady súvisiace so získaním údajov z primárnych a sekundárnych zdrojov, náklady na prieskum (zaškolenie anketárov, personálne náklady na anketárov, náklady na prieskum v teréne a pod.)

B) VÝSTUPY A VÝSLEDKY analýzy: náklady súvisiace so spracovaním údajov získaných z primárnych a sekundárnych zdrojov a so spracovaním výstupov a výsledkov štúdie v zmysle opisu predmetu zákazky a v súlade so stanovenými kritériami.



	Časť 1: Analýza socio-ekonomických účinkov voľnočasového (leisure) CR v Bratislave		Časť 2: Analýza vplyvu a potenciálu kongresového (MICE) CR v Bratislave	
	Cena bez DPH	Cena s DPH	Cena bez DPH	Cena s DPH
A) Analytická časť:				
B) Výstupy a výsledky:				
Cena spolu A + B:				
Celková cena zákazky (Časť 1 + Časť 2) bez DPH				
Celková cena zákazky (Časť 1 + Časť 2) s DPH				

- Verejný obstarávateľ bude okrem celkovej ceny predloženej ponuky hodnotiť aj **navrhovanú metodiku spracovania analýzy** a konkrétne výstupy (ukazovatele), ktoré je dodávateľ schopný na základe zvolenej metodiky prieskumu získať (50%).

**Kritérium 2:** Návrh metodiky spracovania analýzy v Časti 1 a v Časti 2:

- metodický postup,
- plánované použité metódy a nástroje skúmania
- navrhované ekonomické a štatistické modely výpočtu prínosov
- očakávané výstupy – pomenovanie konkrétnych ukazovateľov kvantifikujúcich ekonomický prínos CR na destináciu Bratislava v Časti 1.

Uchádzač na **preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti** podľa § 34 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní predloží údaje o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie zmluvy.

V súlade s ustanovením § 34 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní: Údaje o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie zmluvy alebo riadiacich zamestnancov.

Minimálna požadovaná úroveň expertov:

Uchádzač musí preukázať svoju odbornú spôsobilosť na poskytovanie služieb potvrdením, že má k dispozícii minimálne nižšie uvedených troch expertov spĺňajúcich stanovené požiadavky. Nižšie uvedené požiadavky na experta uchádzač preukáže:

predložením profesijného životopisu, s minimálnym obsahom:

- meno a priezvisko experta,
- dosiahnuté vzdelanie,
- súčasná pracovná pozícia,
- prehľad profesijnej praxe vzťahujúcej sa k požadovanej činnosti experta,

Uchádzač preukáže splnenie nasledujúcich minimálnych požiadaviek na expertov ako členov tímu:



Expert č. 1: Vedúci riešiteľského tímu

- vysokoškolské vzdelanie II. stupňa
- najmenej 7 rokov odbornej praxe na manažérskej alebo vedúcej pozícii v jednej z oblastí: ekonómie, strategického plánovania a analýz, cestovného ruchu, financií, národného hospodárstva prípadne iných voči dokumentu relevantných oblastí.

Expert č. 2: Expert pre strategický manažment a plánovanie

- vysokoškolské vzdelanie II. stupňa
- najmenej 5 rokov odbornej praxe pri tvorbe strategických a koncepcných dokumentov, na ktorých sa osoba podieľala

Expert č. 3: Expert pre ekonomický výskum a dátovú analýzu

- vysokoškolské vzdelanie II. stupňa
- najmenej 3 roky odbornej praxe pri tvorbe koncepcných a strategických dokumentov v oblasti štatistiky, výskumu trhu alebo dátovej analýzy (napr. na úrovni štátu, VÚC, miest a obcí, cirkví, mikroregiónov, miestnych akčných skupín, významných turistických destinácií a pod.), na ktorých sa osoba podieľala.

Odôvodnenie primeranosti: Rozsah požiadaviek, ktoré majú expert spĺňať je určený s ohľadom na potrebu skúseností a zručností pre zabezpečenie požadovanej kvality. Požiadavka na vzdelanie v uvedenom smere a požadovaný počet rokov praxe v danej oblasti je nevyhnutná z dôvodu garancie riadneho plnenia obsahu zmluvy.

Uchádzač je povinný spracovať PPT prezentáciu ohľadom svojej ponuky v rámci stanovených kritérií hodnotenia.

**Zloženie komisie a vyhodnotenie predložených ponúk**

Do vyhodnocovania predložených ponúk budú zaradené len ponuky tých účastníkov, ktorí splnili stanovené podmienky účasti.

Predložené ponuky bude vyhodnocovať komisia v tomto zložení:

1. Ing. Vladimír Grežo – predseda predstavenstva BTB - predseda komisie
2. Mag. Martin Volek, MBA – podpredseda predstavenstva BTB - člen komisie
3. Ing. Mgr. Tomáš Koniar, PhD. – výkonný riaditeľ BTB - člen komisie
4. prof. JUDr. Ľudmila Novacká, PhD. – členka predstavenstva BTB - členka komisie
5. zástupca Hl. mesta SR Bratislavy - člen komisie



Kritérium	Popis kritéria	Maximálne bodové hodnotenie
1. Celková cena za celý predmet zákazky (Časť 1 + Časť 2)	Body budú pridelené matematickou úmerou podľa vzorca.	50
2. Navrhovaná metodika spracovania analýzy	<ul style="list-style-type: none"><li>- použitie metódy a jej kvalita na vyhodnotenie dosiahnutých výstupov</li><li>- miera spracovania vstupných dát, jej relevantné a aplikovateľné využitie na jednotlivé segmenty destinácie Bratislava</li><li>- pomenovanie konkrétnych ukazovateľov kvantifikujúcich ekonomický a socio-spoločenský prínos CR na destináciu Bratislava</li><li>- spracovanie a analyzovanie návrhov na iné údaje vyjadrujúce ekonomický a socio-spoločenský prínos dovolenkového (leisure) a kongresového (MICE) CR pre Bratislavu</li><li>- spracovanie a analyzovanie iných nefinančných vplyvov a pôsobenie dovolenkového (leisure) a kongresového (MICE) CR na spoločenský a kultúrny život v Bratislave</li><li>- pridaná hodnota a kreativita diela</li><li>- očakávané výstupy</li></ul>	50

Za kritérium č. 1 **Celkovú cenu za celý predmet zákazky** budú pridelené body spolu za všetkých členov poroty nasledovne:

Najvyšší počet 50 bodov získa účastník, ktorý uvedie **najnižšiu „celkovú cenu s DPH“**. Ostatným účastníkom budú body pridelené matematickou úmerou podľa vzorca: Počet bodov = **najnižšia „celková cena s DPH“** z predložených ponúk všetkých účastníkov / hodnotená „celková cena s DPH“ \* 50. Výsledný počet bodov za kritérium č. 1 bude zaokrúhlený podľa matematických pravidiel na celé číslo.

$$\text{počet bodov za kritérium č. 1} = \frac{\text{najnižšia „celková cenu s DPH“}}{\text{hodnotená „celková cena s DPH“}} \times 50$$

Za kritérium č. 2 **Navrhovaná metodika spracovania analýzy** bude mať každý člen komisie k dispozícii 10 bodov na pridelenie. V konečnom hodnotení môže mať uchádzač max. 50 bodov po spočítaní bodov od všetkých členov komisie.

# Analýza socio-ekonomických účinkov cestovného ruchu v Bratislave

Súťažný projekt vypracovaný pre Bratislavskú organizáciu cestovného ruchu

17. september 2020

**MARKBBDO**



# Obsah

Základné identifikačné údaje uchádzača	4
Výpis z obchodného registra	5
Návrh riešenia	9
Vplyv dovolenkového (leisure) cestovného ruchu	14
Vplyv kongresového (MICE) cestovného ruchu	18
Ekonomicko-štatistický model výpočtu prínosov	20
Riešiteľský tím	23
Referencie	26
Cenová ponuka	28
Vyhlásenie uchádzača	29

## Základné identifikačné údaje

Názov uchádzača	<b>MARK BBDO Bratislava, s.r.o.</b>				
Adresa uchádzača	<b>Zámocká 5, 811 01 Bratislava</b>				
IČO:	<b>31 363 300</b>	DIČ:	<b>2020296234</b>	IČ DPH:	<b>SK2020296234</b>
Zapísaný v	<b>Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Sro, vložka č. 6139/B</b>				
Štatutárny zástupca	<b>Michal Bláha</b>				
Telefón	<b>02 5441 1330</b>				
E-mail:	<b>marian.timoracky@bbdo.sk</b>	<b>www. bbdo.sk</b>			
Bankové spojenie	<b>Tatra banka, a.s.</b>				
Číslo účtu	<b>SK34 1100 0000 0026 2000 3260</b>				



## Doklady požadované verejným obstarávateľom

- Doklad o oprávnení dodávať službu zodpovedajúcu predmetu zákazky  
(vid' : Výpis z obchodného registra)
- Cenová ponuka  
(vid': Návrh na plnenie kritérií)
- Návrh metodiky  
(vid': Návrh na plnenie kritérií)
- Zloženie riešiteľského tímu  
(vid': Návrh na plnenie kritérií)
- Referencie  
(vid': Návrh na plnenie kritérií)

Číslo dožiadania : el-203078/2020/B

**VÝPIS Z OBCHODNÉHO REGISTRA**  
Okresného súdu Bratislava I  
k dátumu 07.09.2020

Oddiel: Sro  
Vložka číslo: 6139/B

**I. Obchodné meno**

MARK/BBDO Bratislava, s.r.o.

**II. Sídlo**

**Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):**  
Zámocká 5  
**Názov obce:** Bratislava  
**PSČ:** 811 01  
**Štát:** Slovenská republika

**III. IČO:** 31 363 300

**IV. Deň zápisu:** 07.12.1993

**V. Právna forma:** Spoločnosť s ručením obmedzeným

**VI. Predmet podnikania (činnosti)**

1. reklamné činnosti - reklamná agentúra,
2. kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod)
3. kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
4. sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti
5. obstarávanie služieb spojených s prenájmom nehnuteľností
6. prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním doplnkových služieb
7. poradenská a konzultačná činnosť v oblasti obchodu a výkonu služieb
8. reklamná a propagačná činnosť v rozsahu voľnej živnosti
9. činnosť organizačných a ekonomických poradcov
10. prieskum trhu a verejnej mienky
11. organizačné zabezpečenie veľtrhov, výstavnícka činnosť
12. spracovanie grafických návrhov podľa predlohy
13. fotografické služby
14. výroba videa

Strana 1

15. výroba nahrných nosičov záznamu obrazu a záznamu zvuku okrem činností v zmysle autorského zákona
16. vydavateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti
17. usporadúvanie športových, kultúrnych a spoločenských podujatí v rozsahu voľnej živnosti
18. organizovanie školení, kurzov a seminárov
19. zhotovovanie www stránok v rozsahu voľnej živnosti
20. automatizované spracovanie dát
21. design
22. administratívne práce

**VII. Štatutárny orgán: konateľ**

**Meno a priezvisko:** Michal Bláha  
**Bydlisko:**  
**Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):**  
Na Hrebienku 19  
**Názov obce:** Bratislava  
**Štát:** Slovenská republika  
**Rodné číslo:** 640503/0764

**Spôsob konania štatutárneho orgánu v mene spoločnosti s ručením obmedzeným:**  
Spoločnosť zastupujú navonok a podpisujú za ňu konatelia, každý samostatne.

**VIII. Spoločníci**

**Meno a priezvisko:** Michal Bláha  
**Bydlisko:**  
**Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):**  
Na Hrebienku 19  
**Názov obce:** Bratislava  
**PSČ:** 811 02  
**Štát:** Slovenská republika

**Výška vkladu:** 5 888,783775 EUR ( Peňažný vklad )  
**Rozsah splatenia:** 5 888,783775 EUR

**Meno a priezvisko:** Marián Timoracký  
**Bydlisko:**  
**Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):**  
Ružová dolina 22  
**Názov obce:** Bratislava  
**PSČ:** 821 09  
**Štát:** Slovenská republika

**Výška vkladu:** 750,000000 EUR ( Peňažný vklad )  
**Rozsah splatenia:** 750,000000 EUR

Strana 2

**IX. Výška základného imania**

6 638,783775 EUR

**Ďalšie právne skutočnosti**

**X. Zlúčenie, splynutie, rozdelenie spoločnosti**

Spoločnosť je právnym nástupcom v dôsledku zlúčenia.

**Obchodné meno/názov:**  
Palisády Development, s.r.o.  
**Sídlo:**  
**Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):**  
Zámocká 5  
**Názov obce:** Bratislava  
**PSČ:** 811 01  
**Štát:** Slovenská republika  
**IČO:** 35 908 556

**Obchodné meno/názov:**  
PX Slovakia, s.r.o.

**Sídlo:**  
**Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):**  
Zámocká 5  
**Názov obce:** Bratislava  
**PSČ:** 811 01  
**Štát:** Slovenská republika  
**IČO:** 35 915 714

**Obchodné meno/názov:**  
UNITED CONSULTANTS, s.r.o.

**Sídlo:**  
**Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):**  
Zámocká 5  
**Názov obce:** Bratislava  
**PSČ:** 811 01  
**Štát:** Slovenská republika  
**IČO:** 35 722 649

**XI. Iné ďalšie právne skutočnosti**

1. Spoločnosť bola založená spoločenskou zmluvou zo dňa 11.11.1993 podľa ustanovenia § 54, § 57, § 105 a nasl. Obchodného zákona číslo 513/1991 Zb. Starý spis: S.r.o. 12646

Strana 3

2. Výpis z valného zhromaždenia konaného dňa 15.10.1997. Dodatok č. 1 k spoločenskej zmluve zo dňa 3.11.1997. Starý spis: S.r.o. 12646
3. Dodatok k spoločenskej zmluve zo dňa 29.7.1998 v súlade so Zák. č. 11/1998 Z.z.
4. Zápisnica z valného zhromaždenia konaného dňa 29.5.2001, na ktorom bol schválený prevod obchodného podielu.  
Zmluva o prevode obchodného podielu zo dňa 29.5.2001.  
Dodatok k zmluve o prevode obchodného podielu zo dňa 14.6.2001.
5. Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 1.12.2003.
6. Vladimír Čečetka, deň skončenia funkcie konateľa: 1.12.2003.  
Ján Králik, deň skončenia funkcie konateľa: 1.12.2003.
7. Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 28.09.2017.
8. Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 26.10.2017.  
Zmluva o zlúčení vo forme notárskej zápisnice č. N 1034/2017, NZ 39030/2017, NCRIs 39831/2017 zo dňa 26.10.2017.

Výpis zo dňa 07.09.2020

## Osvedčovací doložka

Osvedčujem, že tento listinný dokument vznikol zaručenou konverziou z elektronickej do listinnej podoby podľa § 35 ods. 1 písm. a) zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov a Vyhláškou Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu č. 331/2018 Z. z. o zaručenej konverzii.

### Údaje o pôvodných elektronických dokumentoch

#### Pôvodný dokument v elektronickej podobe

Názov dokumentu

Formát dokumentu

Hodnota elektronického odtlačku pôvodného elektronického dokumentu

Funkcia použitá pre výpočet elektronického odtlačku

#### Autorizačné prvky pôvodných dokumentov v elektronickej podobe

- Dokument obsahuje prostriedky autorizácie alebo časovú pečiatku

#### Autorizácia pôvodného elektronického dokumentu

Typ autorizácie

Stav autorizácie

Čas autorizácie

Čas overenia autorizácie

Miesto autorizácie

Ďalšie údaje o autorizácii

Osoba, ktorá autorizáciu vykonala

Identifikátor

Zastupovaná osoba

Mandát

Časová pečiatka pripojená k prostriedku autorizácie

Typ časovej pečiatky

Stav časovej pečiatky

Čas vystavenia časovej pečiatky

Vydavateľ časovej pečiatky

Čas overenia časovej pečiatky


Autorizované elektronické dokumenty

Názov dokumentu

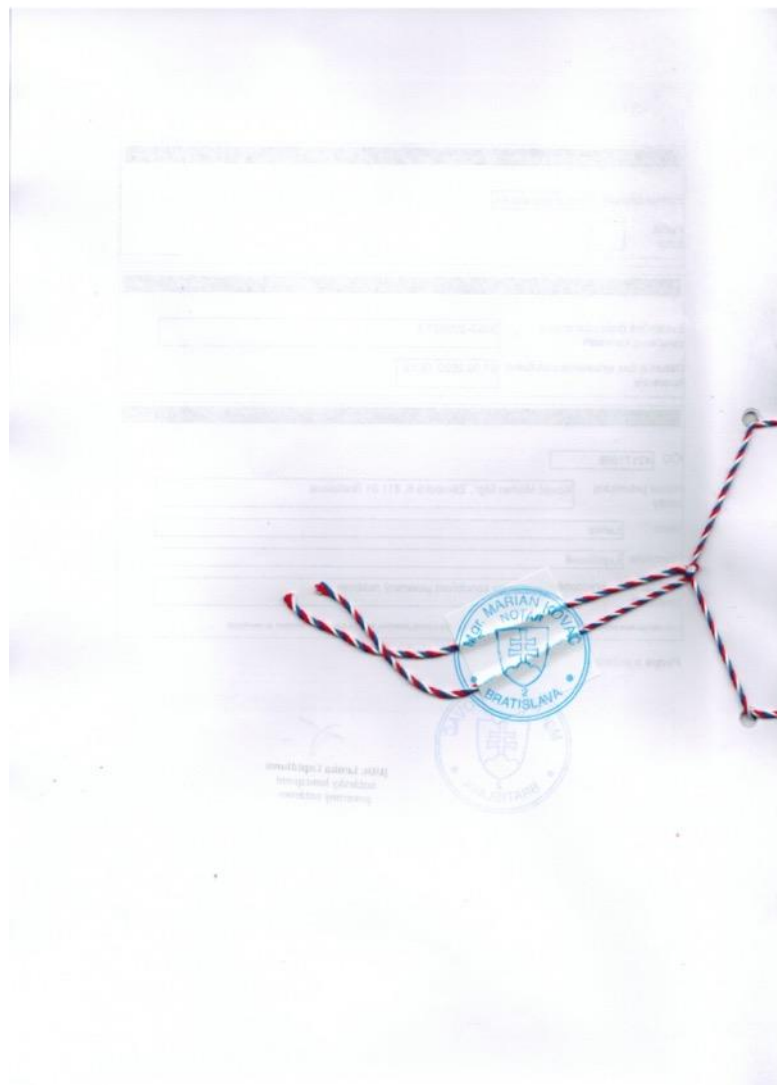
Údaje novovzniknutého dokumentu v listinnej forme

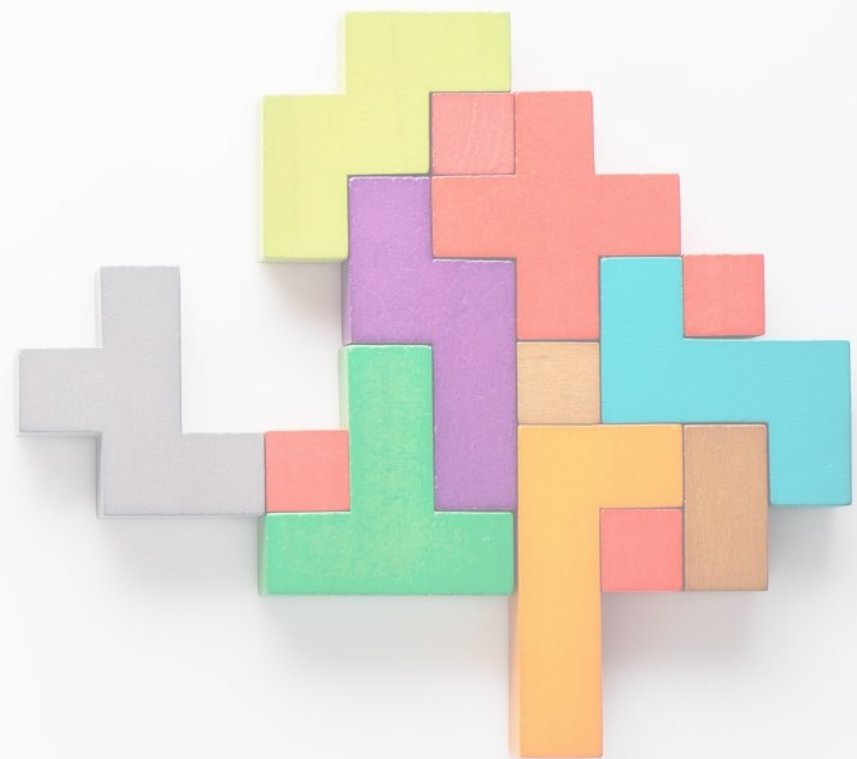
Počet listov

Počet neprázdnych strán

Formát papiera novovzniknutého dokumentu	
Formát papiera	Formát papiera A4
Počet listov	4
Údaje o zaručenej konverzii	
Evidenčné číslo záznamu o zaručenej konverzii	3353-200907-1
Dátum a čas vykonania zaručenej konverzie	07.09.2020 15:13
Zaručenú konverziu vykonal *	
IČO	42171598
Názov právnickej osoby	Kováč Marian Mgr., Zámocká 6, 811 01 Bratislava
Meno	Lenka
Priezvisko	Luptáková
Funkcia alebo pracovné zaradenie	Notársky koncipient poverený notárom
<small>*) Ak bola zaručená konverzia vykonaná automatizovaným spôsobom, údaje o mene, priezvisku, funkcii a o pracovnom zaradení sa neuvádzajú.</small>	
Podpis a pečiatka	
	
	JUDr. Lenka Luptáková notársky koncipient poverený notárom

3/3





Návrh riešenia

# Ako sme pochopili zadanie



Cestovný ruch je silným odvetvím ekonomiky, ktoré predstavuje dôležitú súčasť spoločensko-ekonomického života s mnohými multiplikačnými efektami. Je dôležitým faktorom ekonomického a sociálneho rozvoja regiónov, ktorý ovplyvňuje tvorbu pracovných príležitostí, stimuluje rozvoj technickej a sociálnej infraštruktúry, zlepšuje starostlivosť o životné prostredie a občiansku vybavenosť. Turizmus chápeme v širších súvislostiach a prepojeniach s inými oblasťami, ako napríklad s oblasťou práce, voľného času, životného štýlu, spotreby, kultúry, mobility či socio-kultúrnych vplyvov, pod ktoré možno o. i. zahrnúť napr. interpersonálne vzťahy, prevládajúce vzorce správania či miestne zvyky a tradície.

Vzhľadom na prierezovosť cestovného ruchu, rozdrobenosť stakeholderov i parciálnosť zdrojov relevantných informácií sa doteraz nepodarilo vyjadriť ekonomickú pridanú hodnotu cestovného ruchu v Bratislave (o Slovenskej republike ani nehovoriac).

Jedným z dôležitých cieľov, ktorý si BTB vytýčila pre obdobie rokov 2018 - 2022 bolo vytvoriť marketingový informačný systém - navrhnúť mechanizmus zberu, triedenia, analýzy a syntézy dát tak o ponukovej stránke CR destinácie ako aj o celkových výkonoch cestovného ruchu destinácie (identifikovať potenciálne zdroje rôznorodých dát, získavať ich na báze vzájomnej výhodnosti ich zdieľania, resp. prostredníctvom data miningu z rôznych aplikácií, platforiem a sociálnych sietí - napr. Strava, Foursquare a pod.). Na základe dát zmerať ekonomický prínos cestovného ruchu - čo najpodrobnejšie identifikovať všetky ekonomické i mimoekonomické prínosy a vyčíslit' ich hodnotu v €. Dáta využívať na podporu organizovania MICE podujatí v Bratislave. \*

V tomto kontexte vnímame aj zadanie na vypracovanie štúdie, ktorej cieľom je vyjadriť ekonomickú pridanú hodnotu CR v Bratislave s vyjadrením špecifik cestového ruchu v členení na dovolenkový (leisure) a kongresový (MICE) CR.

\* Zdroj: Marketingová a komunikačná stratégia destinácie Bratislava, december 2017, MARK BBDO

# Ciele

## Časť 1 Analýza socio-ekonomických účinkov voľnočasového (leisure) CR v Bratislave

Zozbierať a analyzovať dáta s výpovednou hodnotou o socio-ekonomickom vplyve **dovolenkového** CR pre destináciu Bratislava v rokoch 2017 - 2019.

ad) ekonomický prínos:

- štruktúra a objem výdavkov turistov počas pobytu v Bratislave
- priama a nepriama zamestnanosť
- príjmy do rozpočtu hl. mesta formou daní a poplatkov
- iné údaje vyjadrujúce ekonom. prínos dovolenkového CR

ad) sociálno-spoločenský vplyv prínosu CR:

- zistiť a analyzovať sociálne a ďalšie spoločenské vplyvy
- určiť sociálne a spoločenské dopady dovolenkového CR na lokálnych obyvateľov BA a aj podľa jednotlivých mestských častí
- zhodnotiť iné nefinančné vplyvy CR na sociálny / spoločenský / kul-túrny život mesta
- určiť význam a prínos mestských festivalov a kultúrno-spoločenských podujatí
- stanoviť ich parametre (aby bolo možné identifikovať, ktoré majú pre mesto význam).

Vyhodnotiť zvýšenie nákladovej stránky mestskej samosprávy v spojení s rozvojom CR, zvýšenými nákladmi na rozvoj infraštruktúry, bezpečnosti, čistenia a pod.

## Časť 2 Analýza vplyvu a potenciálu kongresového (MICE) CR v Bratislave

Zozbierať a analyzovať dáta s výpovednou hodnotou o socio-ekonomickom vplyve **kongresového** CR pre destináciu Bratislava v rokoch 2017 - 2019.

ad) ekonomický prínos:

- štruktúra a objem výdavkov účastníkov MICE podujatí počas ich pobytu v Bratislave
- priama a nepriama zamestnanosť
- príjmy do rozpočtu hl. mesta formou daní a poplatkov
- obrat/tržby s dôrazom na údaje zo zariadení, v ktorých sa uskutočňujú MICE podujatia
- kapitálové investície do MICE v členení na verejné a súkromné

Zistiť počet, trvanie a štruktúru MICE eventov v Bratislave za roky 2017-2019

Zistiť potenciál Bratislavy v rámci usporiadania MICE eventov.

Určiť očakávaný príjem ekonomiky mesta Bratislava po vybudovaní plánovaného kongresového centra v Bratislave.

Vyhodnotiť zvýšenie nákladovej stránky mestskej samosprávy v spojení s rozvojom CR, zvýšenými nákladmi na rozvoj infraštruktúry, bezpečnosti, čistenia a pod., ako aj náklady spojené s povinnosťami mestskej samosprávy pri usporiadaní MICE podujatí organizovaných na pôde mesta súkromnými usporiadateľmi, štátnymi inštitúciami a mestskými organizáciami.

# Zámer zadávateľa

Analýza bude slúžiť ako ... :

- východisko procesu **tvorby vízie mesta pre oblasť cestovného ruchu** a nastavenie vzťahov jednotlivých účastníkov v štruktúre mestskej samosprávy ako aj mestských organizácií a BTB
- východisko **zhodnotenia pôsobenia a dopadov** dovolenkového a kongresového CR na mesto a mestské časti
- vecný argument pre **nastavenie systému podpory zo strany relevantných aktérov** (miestna a regionálna samospráva, podnikateľské subjekty, národná úroveň inštitucionálneho zastrešenia CR - MDV SR a pod.)
- východisko pre **cielený a efektívny destinačný manažment a marketing**

Potrebu analýzy odôvodňuje výnimočnosť zdravotno-bezpečnostnej situácie spôsobenej pandemiou koronavírusu a ochorením COVID-19. Uplynulé mesiace ukázali, ako rýchlo a devastačne môžu pôsobiť rôzne externé vplyvy aj na také silné ekonomické odvetvia, akým je CR, resp. na svetovú ekonomiku ako takú

BTB si uvedomuje potrebu nastavenia vzťahov, kompetencií a stratégie medzi mestom a mestskými časťami vo sfére cestovného ruchu. Analýzu preto odôvodňuje aj potreba a snaha nastavenia pôsobenia BTB v takomto prostredí.

Výsledky analýzy budú mať promočnú, propagačnú hodnotu a použitie





## Komplikácia: COVID-19 v roku 2020

Vyhotovenie analýzy komplikuje súčasná situácia spôsobená pandémiou koronavírusu a ochorením COVID-19.

### 64%

**pokles návštevníkov Bratislavy za prvý polrok 2020**

Počet návštevníkov Bratislavy za prvý polrok 2020 klesol v porovnaní s minulým rokom o takmer 64 percent; počet prenocovaní turistov sa znížil o takmer 60%.

Zatiaľ čo v roku 2019 od začiatku januára do konca júna navštívilo Bratislavu 620 908 turistov, v tom istom období v roku 2020 iba 224 059.

Podľa dostupných údajov už prišlo na Slovensku za prvý polrok 2020 v oblasti cestovného ruchu o prácu cca 20.000 pracovníkov a na jeseň o ňu pravdepodobne príde ďalších 60.000 ľudí.

MICE je komplementárny k dovolenkovému turizmu. Okrem toho, že je zdrojom finančných príjmov pre destináciu, zároveň aj zmierňuje riziko sezónnej limitácie destinácie, na-koľko MICE eventy sa odohrávajú mimo obdobia prázdnin a organizujú sa väčšinou v strede týždňa.

MICE turista minie v destinácií v priemere 2 až 6 krát viac ako leisure turista. Vzhľadom na to, že mu veľa položiek hradí firma (organizátor), môže privátne míňať viac peňazí. Minie približne o 200 EUR za deň viac, než bežný turista. Navyše, biznisoví turisti ostávajú v destinácii dlhšie za účelom spoznávania destinácie.

Lenže práve tu sa prejavuje paradox: zatiaľ čo vírus tradične zasahuje najzraniteľnejšie skupiny ľudí - tie, ktoré nemajú dostatok jedla a nedostáva sa im základnej zdravotnej starostlivosti, COVID-19 je iný, zasiahol najmä medzinárodných cestovateľov a vďaka nim sa šíri po svete.

Takže vírus paradoxne zasiahol najmä affluentné, bohatšie vrstvy obyvateľstva.

UNWTO - World Tourist Organization predpovedá 20 až 30 percentný pokles v MICE odvetví a za rok 2020 odhaduje globálnu stratu 300 až 450 miliárd USD.

### 2024

**odhadovaný rok, kedy sa MICE vráti do normálu**

Kľúčovými indikátormi pre MICE sú Air Traffic a Hotel Demand. V oboch prípadoch bol zaznamenaný výrazný pokles. Úplné ozdravenie MICE sa očakáva až v roku 2024, pričom domáci trh sa vráti do normálu skôr než globálny a dovolenkový cestovný ruch (leisure) sa spamätá skôr než kongresový (MICE).

# Leisure CR



# Leisure - návrh metodiky vypracovania predmetu zadania

## Sekundárny prieskum

Zber údajov z viacerých zdrojov:

- opendata.bratislava.sk
- Bratislava Tourist Board
- Magistrát Hlavného mesta SR Bratislavy
- Finstat
- Satelitný účet cestovného ruchu na Slovensku
- Sekcia CR Ministerstva dopravy a výstavby SR
- Zväz cestovného ruchu
- Asociácia hotelov a reštaurácií
- Asociácia OCR
- MF SR
- MPSVR SR
- NBS
- ... a i.

## Primárny prieskum

**Dotazník pre subjekty CR**

- členovia BTB

**Prieskum medzi návštevníkmi Bratislavy**

- zahraniční turisti
- domáci turisti

**Prieskum medzi obyvateľmi Bratislavy**

- Bratislavčania

**Rozhovory s predstaviteľmi samosprávy**

- župan, resp. ním poverená osoba
- primátor, resp. ním poverená osoba
- starostovia mestských častí

## Analýza & interpretácia dát

Okrem tzv. „tvrdých dát“ získame prostredníctvom dotazníka aj štatistiky o klientoch - turistoch, ale aj o zamestnancoch príp. spolupracovníkoch týchto subjektov (predpoklad: aktívna participácia vedenia BTB).

Prieskum medzi návštevníkmi bude zameraný predovšetkým na štruktúru výdavkov aktuálnych návštevníkov Bratislavy (pýtať sa ich, za čo - a koľko - minuli peniaze pred dvoma či troma rokmi, keď boli v Bratislave, nemá veľký význam).

Vzhľadom na to, že je potrebné tiež určiť sociálne a spoločenské dopady dovolenkového CR na lokálnych obyvateľov Bratislavy a aj podľa jednotlivých mestských častí, náš návrh počíta aj s prieskumom, ktorý bude zameraný na toto publikum.

## ad) prieskumy

### Domáci návštevníci

Metóda:

- CASI (Computer-assisted self-interviewing)

Výberový súbor:

- Online populácia 7 krajov SR; reprezentatívny výber vzhľadom na pohlavie, vek, veľkosť sídla a kraj (potrebujeme určiť reálny podiel obyvateľstva SR, ktorý navštívil Bratislavu)

Počet respondentov:

- n = 1.000

Zameranie

- Dotazník pre domácich návštevníkov bude v zásade identický s dotazníkom pre návštevníkov zo zahraničia (viď nasledujúca strana)

### Zahraniční návštevníci

Metóda:

- Online dotazník, resp. printová verzia dotazníka na samovyplnenie

Navrhujeme osloviť spriatelnené ubytovacie zariadenia a dopravcov s pomocou pri zbere dát, ktoré sa budú zameriavať na aktuálnych návštevníkov zo zdrojových trhov resp. ľudí opúšťajúcich BA počas jesene 2020. 5 najväčších zdrojových trhov:

1. Česká republika
2. Nemecko
3. Rakúsko
4. Veľká Británia
5. Čína, resp. Poľsko\*

Počet respondentov:

- n = cca 500

Poznámka

- Rátame so 4 jazykovými mutáciami (česká, nemecká, anglická a poľská) dotazníka (+ slovenská)

\* Podľa údajov z roku 2018 je 5. najväčším zdrojovým trhom Čína. Ide zväčša o organizované zájazdy, čím by boli odpovede respondentov skreslené. Na druhej strane Poľsko je na 6. mieste, a počet návštevníkov rastie

### Bratislavčania

Metóda:

- Online prieskum

Výberový súbor:

- Obyvatelia Bratislavy s profilom na Facebooku - v štruktúre podľa váhy jednotlivých mestských častí (v rámci nich aj fanúšikovia VisitBratislava = cca 42 tis. ľudí)

Počet respondentov:

- neurčená (podľa ochoty vyplniť dotazník); predpoklad: cca 500 až 700 ľudí

Zameranie:

- fokus na dopady CR priamo na ľudí žijúcich v meste
- anketa v dĺžke do 10 minút
- motivácia na vyplnenie v podobe výhry,

# Draft dotazníka pre návštevníkov Bratislavy

1. Kedy ste naposledy navštívili Bratislavu?  
= **FILTER**, odpovedať budú iba tí, ktorí tu boli počas uplynulých 3 mesiacov, kedy sa uvoľnili koronakrízové opatrenia, no evidovať budeme aj tých, ktorí tu v tomto období neboli, aby sme vedeli určiť percento ľudí z každého kraja
2. Za akým účelom? (dovolenka, pracovne, návšteva divadla, športového podujatia...)
3. Ak pracovne, o aký typ podujatia sa jednalo? (zoznam typov meetingov)
4. Boli ste tu sám/-a alebo s niekým? S kým? (rodina, priateľka, kolega, kolegovia... )
5. Ako dlho trval váš (posledný) pobyt v BA (v dňoch, resp. koľko nocí tu prespal)?
6. Ako ste pricestovali? (vlakom, autom, autobusom, ...)
7. Kde ste boli ubytovaný (hotel, rodina, airbnb, ...)?
8. Približne koľko EUR vás stálo toto ubytovanie? (cena ubytovania za noc)
9. Približne koľko EUR ste minuli celkovo na stravu v BA (reštaurácia, bistro, fast food, ...)?
10. Približne koľko EUR ste minuli celkovo za konzumáciu alkoholických nápojov (návšteva pubu, baru, vinnej pivnice, ...)?
11. Približne koľko EUR ste minuli na športovo-rekreačné služby? (napr. návšteva futbalového stretnutia)
12. Približne koľko EUR ste minuli na návštevu kultúrneho podujatia?
13. Približne koľko EUR ste minuli na darčeky resp. suveníry?
14. Ktoré pamätihodnosti mesta ste navštívili? (Predložiť relevantný zoznam)
15. Približne koľko EUR vás stálo vstupné na tieto miesta?
16. Využili ste aj niektoré z týchto služieb ...? (zoznam: sprievodcovské služby, Vláčik Blaváčik, taxi Uber/Bold, zdieľané kolobežky, bicykle ... )
17. Boli ste v BA aj niekedy v minulosti?
18. Ak áno: Chodievali ste v minulosti do Bratislavy predtým (pred vypuknutím koronakrízy) častejšie?
18. Ak áno: Približne o koľko viac/menej peňazí vás stála vaša posledná návšteva Bratislavy (v porovnaní s minulosťou)?
19. ... TBD

# MICE CR



# MICE - návrh metodiky vypracovania predmetu zadania

## Sekundárny prieskum

Z otvorených zdrojov potrebujeme zistiť:

- ❑ Koľko ľudí opracuje v službách poskytujúcich business meetings
- ❑ Aké je HDP odvetvia meetings v destinácii
- ❑ Akú výšku daní a iných príjmov prináša odvetvia business meetings do mestskej pokladnice
- ❑ Aké zvýšené náklady generuje pre mestskú pokladnicu
- ❑ Aká je výška platov (súčet platov) v odvetví Meeting Industry v destinácií
- ❑ Aká je situácia v Meeting Industry v New Europe - tzv. „second-tier“  
... TBD

## Primárny prieskum

### Rozhovory o budúcnosti Meeting Industry

- ❑ členovia BTB - sekcia MICE
- ❑ členovia Bratislava Convention Bureau

### Prieskum medzi návštevníkmi Bratislavy\*

- ❑ zahraniční turisti; n = 500
- ❑ domáci turisti; n = 1.000

\* Potrebujeme zistiť ako dlho ostávajú v Bratislave pred- resp. po podujatí, či prichádzajú sami alebo s doprovodom a koľko a na čo míňajú účastníci business meetingov peniaze v destinácií. Identifikácia business návštevníkov a vyššie uvedené otázky budú súčasťou dotazníka, ktorý bude spoločný aj pre dovolenkových návštevníkov.

## Analýza & interpretácia dát

Okrem tzv. „tvrdých dát“ zo štatistík (predpokladáme, že také existujú v rámci BCB), prostredníctvom rozhovorov s predstaviteľmi Meeting Industry získame tiež cenné informácie pre akvizíciu meetingov do budúcnosti - s prihliadnutím na ich vnímanie dopadov koronakrízy na tento business.

Na zrealizovanie potenciálu (rušenie, presun, relokácia podujatí) sa pokúsime získať informácie z porovnateľných MICE destinácií - „second-tier“

Prieskum medzi návštevníkmi bude zameraný predovšetkým štruktúru výdavkov aktuálnych návštevníkov.

# Ekonomicko-štatistický model

$$6. (\sec \theta + \tan \theta) \sec \theta = \sec^2 \theta + \sec \theta \tan \theta$$

$$7. (\sin \theta + \cos \theta)^2 = \sin^2 \theta + \cos^2 \theta + 2 \sin \theta \cos \theta$$

$$10. 1 - \frac{\cos^2 \theta}{1 + \sin \theta} = \frac{1 - \cos^2 \theta}{1 + \sin \theta} = \frac{\sin^2 \theta}{1 + \sin \theta}$$

$$12. \frac{\sec \theta \sin \theta}{\csc \theta} + \frac{\tan \theta}{\cos \theta} = \frac{\sec \theta \sin \theta}{\frac{1}{\sin \theta}} + \frac{\frac{\sin \theta}{\cos \theta}}{\cos \theta} = \sec^2 \theta \sin \theta + \frac{\sin \theta}{\cos^2 \theta}$$

$$14. \frac{1 - \sin \theta}{1 + \sin \theta} = \frac{(1 - \sin \theta)(1 - \sin \theta)}{(1 + \sin \theta)(1 - \sin \theta)} = \frac{(1 - \sin \theta)^2}{1 - \sin^2 \theta} = \frac{(1 - \sin \theta)^2}{\cos^2 \theta} = \left( \frac{1 - \sin \theta}{\cos \theta} \right)^2$$



# Výstupy a výsledky - ekonomický model

## 1. krok

### Kvantifikácia priamych vplyvov na rozpočty mesta

Predpokladom je získať maximum dát, čo len sa dá o počte turistov v jednotlivých kategóriách a ich primárnych výdavkoch v každej z kategórií - leisure aj MICE - v Bratislave. To znamená, okrem počtu turistov a prenocovaní, aj výdavky za prenocovanie, stravu, dopravu a sprievodné služby.

Niečo sa bude dať zistiť priamo (napr. zo štatistík ubytovacích zariadení), niečo nepriamo (z prieskumov respondentov), niečo sa zas bude dať získať len za celé Slovensko (napríklad Národná banka Slovenska poskytuje zaujímavé údaje o platobnej bilancii bežného účtu za cestovný ruch - čo by malo zodpovedať tomu, koľko k nám príde zdrojov od turistov zo zahraničia), na čo však bude potom potrebné uskutočniť odhady, koľko z toho pripadá na Bratislavu (z tých údajov, ktoré máme k dispozícii podľa miest, napr. podľa pomerov výdavkov ubytovaných a ich tržieb, prípadne z ďalších zdrojov, ktoré máme k dispozícii za SR a za Bratislavu).

Už v tejto fáze budeme vedieť kvantifikovať niektoré priame vplyvy na rozpočty mesta, napr. z daní za ubytovanie a možno nejakú časť poplatkov spojených so službami.

# Výstupy a výsledky - ekonomický model

## 2. krok

### Časové rady a scenáre možného vývoja vzhľadom na priebeh koronakrízy

Keď budeme mať údaje z 1. kroku, môžeme ich zobrazit' do **časových radov** a následne uskutočniť odhad, ako sa to bude vyvíjať cestovný ruch v obidvoch kategóriách vyvíjať do budúcnosti. To bude dosť sťažené súčasným **vplyvom koronakrízy**, pretože tam nevieme odhadnúť, aké obmedzujúce opatrenia budú platiť a dokedy, avšak náš **model môžeme založiť na predpoklade jej odstránenia (A), a potom pokračovania (B)**. Odhady budú uskutočnené na základe skutočných trendov (prípadne očistených od vplyvu koronakrízy pri variante A)

## 3. krok

### Kvantifikácia nepriamych vplyvov cez input-output model

Nepriame vplyvy CR môžeme potom cez kvantifikovať prostredníctvom **input-output modelu** - t.j. cez vplyv multiplikačných efektov na rozvoj ďalších sektorov, výber DPH, daní z príjmov a pod. Z toho modelu nám síce vyjde iba kvantifikácia vplyvov za celé Slovensko, nlo bude sa to dať premietnuť na rozpočty obcí (napr. cez podie-lové dane). Pochopiteľne, najväčší vplyv budú mať zdroje prinesené zo zahraničia. Tam sa ich multi-plikačný efekt prejaví na 100 percent, pretože pôjde o čisté zvýšenie dopytu po službách CR.

U domácich turistov bude potrebné zohľadniť aj zníženie dopytu v iných sektoroch, ako cestovný ruch (pretože tie prostriedky, čo turisti investujú do cestovného ruchu, by inak investovali inde).

Zo skúseností však vždy vychádza pozitívny vplyv, pretože odvetvia spojené s cestovným ruchom sú menej náročné na dovoz. Z tejto kalkulácie sa potom budú dať dopočítať aj nepriame vplyvy na hospodárstvo, a z toho aj nepriame vplyvy do rozpočtov obcí a následne aj rozpočtov Bratislavy a jej mestských častí.

Najproblematickejšia bude kalkulácia na rast zamestnanosti, pretože z input-output tabuliek vyjde iba rast mzdových prostriedkov, príp. rast hospodárstva rôznych sektorov, a my nemôžeme vedieť, koľko z toho pôjde do existujúcich zamestnancov a koľko do nových.

V minulosti sme však napokon vždy dospeli k odhadom cez tzv. *okun's law*, t.j. odpozorovaný vzťah medzi rastom HDP a rastom zamestnanosti pre podmienky SR. V prípade priamych vplyvov na za-mestnanosť (na subjekty CR) sa to bude dať odvo-diť aj cez sledovanie trendov štatistiky tržieb a za-mestnancov v cestovnom ruchu a odvodenie závislosti k počtom zamestnancom, na základe ktorej

sa potom bude dať odvodiť rast zamestnanosti v odvetviach cestovného ruchu,

# Riešiteľský tím



## Riešiteľský tím



**Marian Timoracký**  
vedúci riešiteľského tímu

Vyštudoval filozofiu s ekonómiou na FF UK v Bratislave, absolvoval študijný pobyt na London School of Economics. V súčasnosti sa v pozícii partnera MARK BBDO venuje sa strategickému plánovaniu. V oblasti marketingu pôsobí od roku 1992. Špecializuje sa na consumer insight, consumer experience, branding a komunikačné stratégie.



**Terézia Šabová**  
konzultant pre oblasť leisure CR

Vyštudovala sociológiu na FF UK v Bratislave. Už vyše 15 rokov sa venuje dátovej analýze, štatistike a prieskumu trhu. Pracovala v Kantar TNS, Market Vision, United consultants. Podieľala sa na projektoch ako napr.: Pilotná schéma participatívnej tvorby verejných politík, Atlas rómskych komunit, poradenstvo pre Slovenské centrum dizajnu a pod.



**Marian Chrvala**  
konzultant pre oblasť MICE

6 rokov pôsobí ako komunikačný kouč a konzultant. Spolu pracuje s ambasádami, obchodnými komorami. V roku 2013 vytvoril TALKFLOW® - sériu workshopov, kde učí top manažment ako sa stať lepšími lídrami. V roku 2017 sa podieľal na spracovaní Marketingovej a komunikačnej stratégie destinácie Bratislava pre oblasť MICE.



**Pavol Sud'a**  
dátový analytik pre sekundárny prieskum

Vyštudoval národohospodársku fakultu EU v Bratislave. V minulosti pôsobil v týždenníku TREND (redaktor pre makroekonomiku, riaditeľ analytickej jednotky TREND Analyses, šéfredaktor. V súčasnosti je hlavným analytikom FinStat, s.r.o., kde sa venuje hĺbkovému foreznému vyšetrovaniu firiem a podnikateľov, odvetvovým analýzám a konkurznej agende



**Martin Valentovič**  
konzultant pre štatistický model

Je expertom na verejné financie. Od roku 1993 pôsobí v MESA10; kde pracuje ako senior konzultant. Má bohaté skúsenosti s poradenstvom pre mestá a samosprávy na Slovensku i v zahraničí. O. i. vypracoval dokument „Makroekonomický vplyv a dopad zavedenia systému rekreačných poukážok na podporu domáceho cestovného ruchu“.



**Kristína Halová**  
projektový manažér

Vyštudovala marketing na FF UK v Bratislave. Ako projektový manažér pracovala na strane klienta a od roku 2016 pracuje v agentúre MARK BBDO, kde riadi viacero projektov. Najbohatšie skúsenosti má so značkou 4ka, na denno-dennej báze manažuje ATL a BTL kampane pre viacerých klientov.

## Predbežná časový harmonogram

Za predpokladu, že projekt sa začne realizovať 21. 9. 2020, je možné dodržať termín odovzdania práce 21. 12. 2020  
V zadaní je uvedená dĺžka trvania zmluvy „3 mesiace (do 21. 12. 2020)“

	SEPTEMBER		OKTÓBER				NOVEMBER				DECEMBER	
	39.	40.	41.	42.	43.	44.	45.	46.	47.	48.	49.	50.
Sekundárny prieskum - zbieranie dát (leisure i MICE)												
Dotazníky pre členov BTB (leisure)												
Primárny prieskum - zahraniční návštevníci												
Primárny prieskum - domáci návštevníci												
Primárny prieskum obyvateľa Bratislavy												
Rozhovory - samospráva												
Rozhovory - meeting industry												
Štatistika - výpočty												
Data mining - tvorba modelu												
Vyhotovenie záverečnej správy												



Referencie

# Referencie - projekty strategicko-koncepčného charakteru

## 4ka (SWAN Mobile)

2017 - súčasnosť

Vývoj konceptu značky a stratégie marketingovej komunikácie operátora, na základe ktorej sú realizované kampane značky 4ka. Ako jediný mobilný operátor na Slovensku získal viac



Hodnota projektu 2020  
(I. - IX. 2020; bez DPH)

174.805,- €

## ESET

2007 - súčasnosť

Vypracovanie Brand Value Proposition a jej implementácia do globálnej marketingovej stratégie značky Eset.



V rámci spolupráce sme realizovali 5 vln (2x ročne) globálny marketingový prieskum v 49 krajinách sveta.

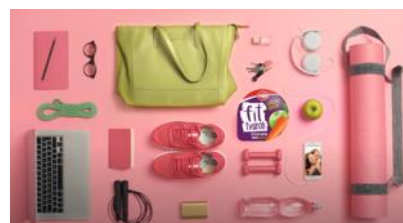
Hodnota projektu 2020  
(I. - IX. 2020; bez DPH)

58.292,- €

## Rajo

1995- súčasnosť

V roku 2020 realizovaných viacero kreatívnych kampaní (Rajo Hustý, Rajo Mňam Duo, Rajo tvarohy ...), založených na strategicko-koncepčnom prístupe, ktorý sme pre značku vypracovali. V súčasnosti prebieha jeho validácia.



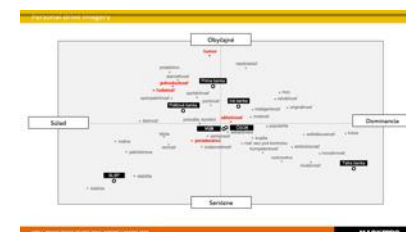
Hodnota projektu 2020  
(I. - IX. 2020; bez DPH)

63.946,- €

## VÚB banka

2015 - súčasnosť

Od roku 2015 kontinuálna realizácia kvalitatívnych prieskumov zameraných na customer experience. V roku 2020 realizované: Brand image study a prieskum o finančom správaní mladých ľudí na Slovensku.



18. december 2017 MARKBDO

## BTB

2017

Vypracovanie Marketingovej a komunikačnej stratégie destinácie Bratislava s orientáciou na blízke a zdrojové trhy s časovým horizontom na roky 2018 - 2022 pre Bratislavskú organizáciu cestovného ruchu (BTR)



# Cenová ponuka

Názov uchádzača / označenie skupiny: <b>MARK BBDO Bratislava, s.r.o.</b>		
Adresa uchádzača: <b>Zámocká 5, 811 01 Bratislava</b>		
IČO: <b>31 363 300</b>	DIČ: <b>2020296234</b>	IČ DPH: <b>SK2020296234</b>
Zapísaný v <b>Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Sro, vložka č. 6139/B</b>		
Štatutárni zástupcovia podľa dokladu o oprávnení podnikat: <b>Michal Bláha</b>		
Telefón: <b>02 5441 1330</b>		
e-mail: <b>marian.timoracky@bbdo.sk</b>	www: <b>bbdo.sk</b>	
Bankové spojenie: <b>Tatra banka, a.s.</b>		
Číslo účtu: <b>SK34 1100 0000 0026 2000 3260</b>		

V Bratislave, dňa 17. 9. 2020

	Časť 1: Analýza socio-ekonomických účinkov voľnočasového (leisure) CR v Bratislave		Časť 2: Analýza vplyvu a potenciálu kongresového (MICE) CR v Bratislave	
	Cena bez DPH	Cena s DPH	Cena bez DPH	Cena s DPH
A. Analytická časť:	17 500,- €	21 000,- €	11 600,- €	13 920,- €
B. Výstupy a výsledky:	9 000,- €	10 800,- €	5 700,- €	6 840,- €
Cena spolu A + B:	26 500,- €	31 800,- €	17 300,- €	20 760,- €
Celková cena zákazky (Časť 1 + Časť 2) bez DPH	43 800,- €			
Celková cena zákazky (Časť 1 + Časť 2) s DPH	52 560,- €			

.....  
Michal Bláha - konateľ



## Vyhlásenie uchádzača

Uchádzač **MARK BBDO Bratislava, s.r.o.** týmto vyhlasuje, že:

- je dôkladne oboznámený a súhlasí s podmienkami obstarávania „**Analýza socio-ekonomických účinkov cestovného ruchu v Bratislave**“, ktoré sú určené vo výzve na predloženie ponuky, jej prílohách a v iných dokumentoch poskytnutých obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk;
- všetky vyhlásenia, potvrdenia, doklady, dokumenty a údaje uvedené v ponuke sú pravdivé a úplné;
- jeho zakladateľom, členom alebo spoločníkom nie je politická strana alebo politické hnutie;
- predkladá iba jednu ponuku a nie je osobou, ktorej technické alebo odborné kapacity by použil iný uchádzač na preukázanie svojej odbornej alebo technickej spôsobilosti v tomto obstarávaní;
- nie je členom skupiny dodávateľov, ktorá ako iný uchádzač predkladá ponuku.

V Bratislave, dňa 17. 09. 2020

.....

Michal Bláha - konateľ

# Analýza socio-ekonomických účinkov cestovného ruchu v Bratislave

Vysvetlenie/doplnenie ponuky

29. september 2020

**MARKBBDO**



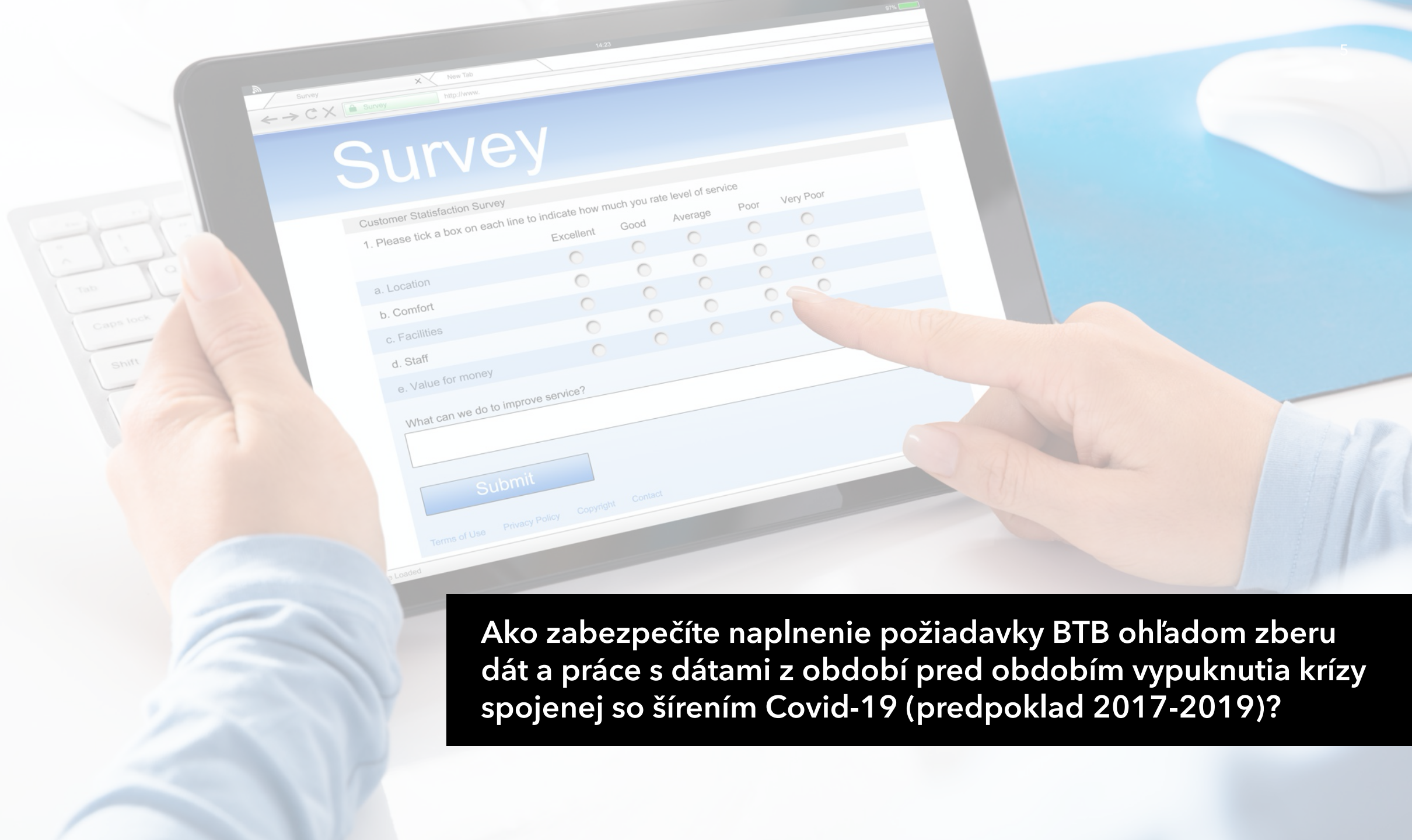
## Otázky:

1. Ako zabezpečíte naplnenie požiadavky BTB ohľadom zberu dát a práce s dátami z období pred obdobím vypuknutia krízy spojenej so šírením Covid-19 (predpoklad 2017-2019)?
2. Ako číselne vyjadríte pridanú hodnotu prostredníctvom multiplikačných efektov (príjmový multiplikátor, zamestnanecký multiplikátor, prípadne investičný multiplikátor), vyjadrenie priamej a nepriamej zamestnanosti, príjmov zo služieb, ktoré súvisia s cestovným ruchom?

# Úvodné poznámky

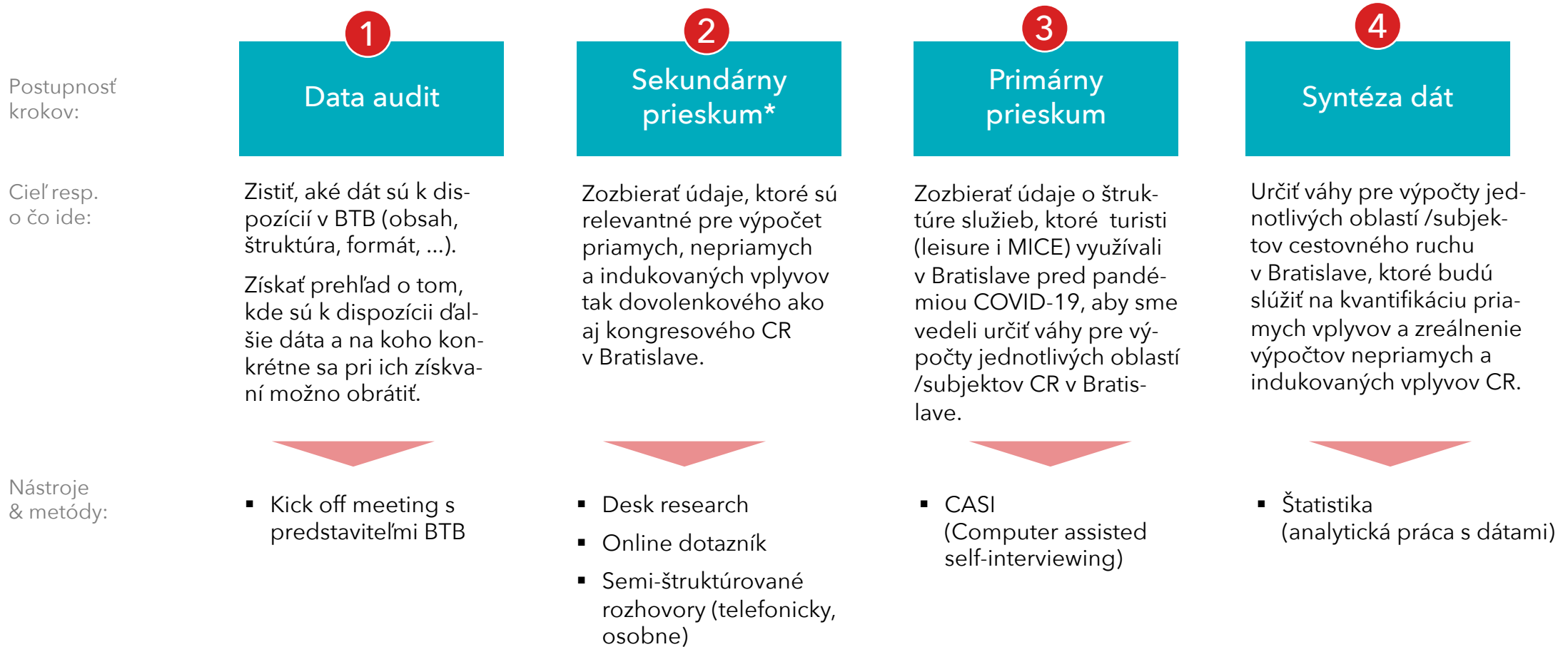
- Špecifikácia predmetu zákazky (Príloha č. 1) veľmi detailne a pomerne jasne definovala požiadavky na výstupy analýzy. Tie sme uviedli ako ciele projektu (str. 11); nepovažovali sme preto za potrebné ich znova prepisovať ako očakávané výsledky. Konkrétne požiadavky zadávateľa na výstupy analýzy považujeme za záväzné.
- Kvalita výstupov je kriticky závislá od kvality vstupov. Keďže sme zatiaľ nemali možnosť získať prehľad o tom, aká je kvalita dát (v akej sú štruktúre, v akom formáte, či sú vzájomne kompatibilné ... atď.) a či sú vôbec k dispozícii, len veľmi ťažko sa dá vopred odhadnúť, čo všetko sa bude dať analyzovať. Sme však pripravení urobiť maximum pre to, aby sme získali všetky požadované dáta.
- Berieme na vedomie, že zadávateľa primárne zaujíma obdobie pred vypuknutia krízy (roky 2017 – 2019). Navyše, pri v súčasnosti zhoršujúcej sa situácii bude pravdepodobne nemožné realizovať prieskum medzi aktuálnymi návštevníkmi Bratislavy. Preto sme v ponuke upravili metodiku primárneho prieskumu. Samozrejme, naša hlavná pozornosť sa bude sústreďovať na tzv. „tvrdé dáta“.
- Pokiaľ sa týka vyjadrenia pridanej hodnoty prostredníctvom multiplikačných efektov, náš postup sme uviedli na str. 22 v časti Kvantifikácia nepriamych vplyvov cez input-output model. Určite na to využijeme aj metodiku TSA\* a samozrejme, aj tu platí to, čo je uvedené v prvej poznámke – a síce, že požiadavky na výstupy uvedené v zadaní sú pre nás záväzné a že aj tu budeme analyzovať dáta v štandardnom období funkčného cestovného ruchu – t. j. v rokoch 2017, 2018, 2019.

\* Aktuálne posledná súhrnná správa zo Satelitného účtu cestovného ruchu je z roku 2016



**Ako zabezpečíte naplnenie požiadavky BTB ohľadom zberu dát a práce s dátami z období pred obdobím vypuknutia krízy spojenej so šírením Covid-19 (predpoklad 2017-2019)?**

## Zber dát a práca s dátami pred vypuknutia krízy - proces



\* Pod sekundárnym prieskumom rozumieme zber a analýzu už existujúcich dát

## Údaje, ktoré potrebujeme získať

### Pre potreby výpočtu ekonomického prínosu

- štruktúra a objem výdavkov leisure turistov počas pobytu v Bratislave
- štruktúra a objem výdavkov účastníkov MICE podujatí počas ich pobytu v Bratislave
- priama a nepriama zamestnanosť
- príjmy do rozpočtu hl. mesta formou daní a poplatkov
- iné údaje vyjadrujúce ekonomický prínos dovolenkového CR
- obrat/tržby s dôrazom na údaje zo zariadení, v ktorých sa uskutočňujú MICE podujatia
- kapitálové investície do MICE v členení na verejné a súkromné
- počet, trvanie a štruktúru MICE eventov v Bratislave za roky 2017-2019

### Pre potreby výpočtu sociálno-spoločenského prínosu:

- identifikovať čo najširší zoznam sociálnych a ďalších spoločenských vplyvov
- určiť sociálne a spoločenské dopady dovolenkového CR na lokálnych obyvateľov BA a aj podľa jednotlivých mestských častí
- zhodnotiť iné nefinančné vplyvy CR na sociálny / spoločenský / kultúrny život mesta
- zmapovať čo najväčší počet mestských festivalov a kultúrno-spoločenských podujatí a určiť ich význam a prínos
- stanoviť ich parametre (aby bolo možné identifikovať, ktoré majú pre mesto význam).

1

### Data audit

- Ktoré z týchto dát má k dispozícii BTB? V akej sú podobe?
- Aké dáta nám môžu poskytnúť členovia BTB?
- Na koho sa obrátiť so žiadosťou o dáta na relevantných oddeleniach prísl. inštitúcií?
- Sú k dispozícii kontaktné údaje na konkrétnych ľuďoch?

## Okrem dát, ktoré má k dispozícii BTB, potrebuje získať ... :

- a) údaje od subjektov cestovného ruchu (členská základňa BTB a iné subjekty CR s pôsobnosťou v meste Bratislava)
- b) údaje zo ŠÚ SR, MDV SR, MF SR (o. i. údaje zo Satelitného účtu CR)
- c) údaje od relevantných sekcií a oddelení Bratislavského samosprávneho kraja, Magistrátu hl. mesta Bratislavy a jednotlivých mestských častí
- d) údaje od vybraných obchodných komôr (Slovensko-rakúska obchod. komora, Slovensko-nemecká obchod. komora a i.)
- e) údaje zo stavovských organizácií ako napr. Zväz cestového ruchu, Asociácia hotelov a reštaurácií, ... a i.
- f) údaje od organizátorov MICE podujatí v Bratislave
- g) údaje z verejne dostupných zdrojov ako napr. [opendata.bratislava.sk](http://opendata.bratislava.sk), [finstat.sk](http://finstat.sk), .. a i.
- h) ... príp. ďalšie údaje, ktoré sa v procese vývoja projektu ukážu ako relevantné

Za služby v oblasti cestového ruchu považujeme:

- ubytovacie služby
- stravovacie (pohostinské služby)
- služby cestovných kancelárií a cestovných agentúr
- sprievodcovské služby
- rekreačné služby (zábavné podujatia)
- kongresové služby
- prepravné služby vrátane taxi služby a prenájmu vozidiel
- predaj cestovných lístkov, vstupeniek a suvenírov
- informačné služby
- športovo-rekreačné služby
- wellness služby
- zmenárne
- ... TBD

**2**

### Sekundárny prieskum

- Zámerom je osloviť členov BTB so žiadosťou o vyplnenie dotazníka. Je možné rátať so súčinnosťou BTB?
- Z Finstatu je možné podľa vybraných SK NACE kódov získať údaje o spoločnostiach (iba PO) poskytujúcich služby v oblasti CR. Existuje zoznam FO poskytujúcich takéto služby v Bratislave?



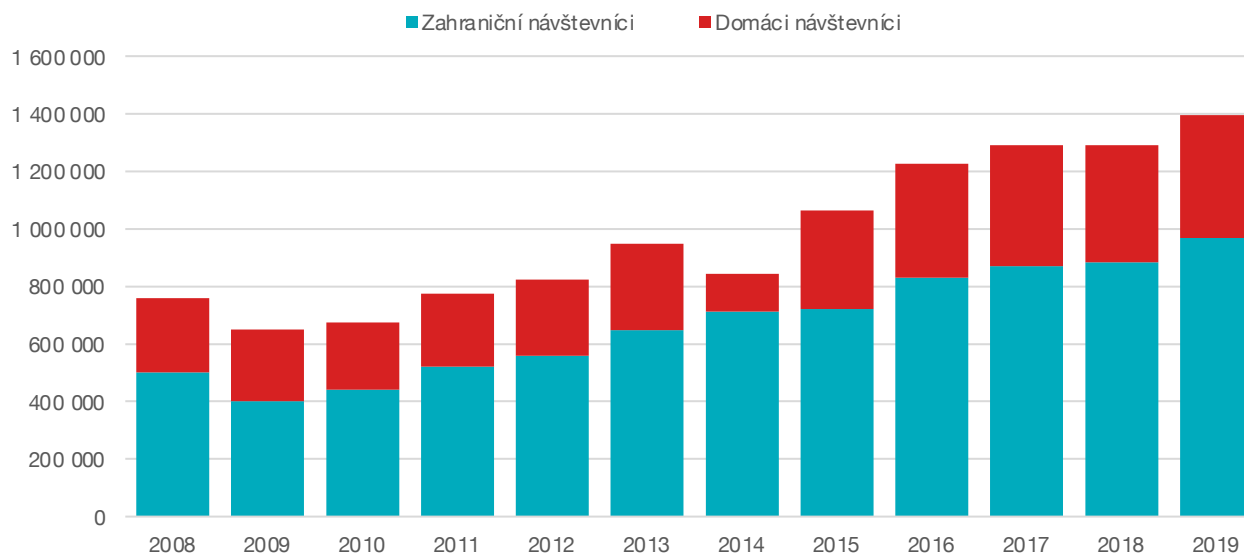
## Tvrde dáta je potrebné konfrontovať s mäkkými

3

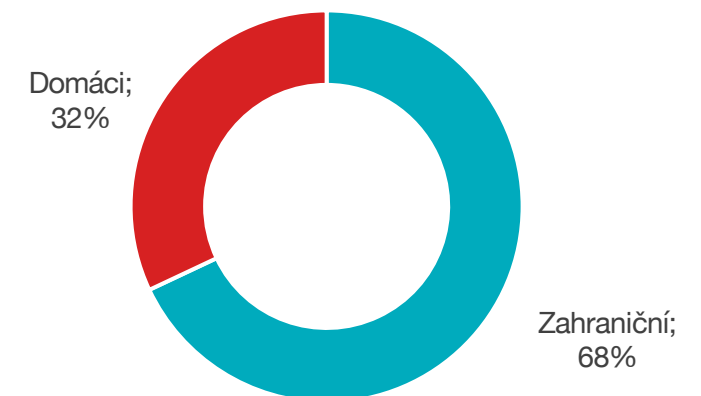
### Primárny prieskum

- Ako pri tvrdých dátach (napr. celoročné tržby nejakej prevádzky) zohľadniť leisure a MICE návštevníka?
- Ako pri tvrdých dátach odlíšiť domáceho od zahraničného turistu a ako ich odlíšiť od návštevníka - Bratislavčana, ktorý prevádzku navštevuje pravidelne?
- Vzhľadom na súčasnú situáciu je jasné, že sa chceme sústrediť na obdobie rokov 2017 - 2019 a chceli by sme zistiť objem a štruktúru výdavkov turistov počas ich pobytu v Bratislave. Žiaľ, nebude sa to dať priamo z odpovedí respondentov. Pýtať sa ich s odstupom jedného až troch rokov na to, koľko peňazí vtedy v Bratislave minuli napr. na jedlo v reštaurácii, vstupné do múzea či sprievodcovské služby nedáva veľký zmysel; buď nám povedia, že si to nepamätajú alebo si budú vymýšľať. Preto bude potrebné k kombinovať tvrdé (štatistické) s mäkkými (prieskumnými) dátam.

Vývoj podielu zahraničných a domácich návštevníkov Bratislavy



Podiel zahraničných vs. domácich návštevníkov Bratislavy (priemer za uplynulých 5 rokov)



## Parametre prieskumu

Typ prieskumu:	kvantitatívny
Metóda:	CASI (Computer-assisted self-interviewing)
Výberový súbor:	Turisti, ktorí aspoň raz navštívili Bratislavu v priebehu rokov 2017 - 2019
Regrutácia:	prostredníctvom Facebooku
Veľkosť vzorky:	n = 1.500 - 2.000
Rozsah:	cca 20 min.
Incentíva:	TBD

Príklad cielenia publika pre pozvanie na účasť v prieskume:

The screenshot shows the Facebook targeting interface with the following settings:

- Lokality:** A dropdown menu is set to "Ľudia, ktorí nedávno boli v tejto lokalite". Below it, several options are listed, with "Ľudia, ktorí nedávno boli v tejto lokalite" selected.
- Vek:** 18 - 65+
- Pohlavie:** All genders
- Podrobné zacielenie:** Includes a search bar for demographic groups and a "Vylúčiť" button.
- Jazyky:** A list of languages with 'x' marks to indicate selection: Čeština, Nemčina, Poľština, and Angličtina (Spojené kráľovstvo).
- Definícia publika:** Shows a gauge for "Potenciálny dosah" (Potential reach) of 120,000 people.
- Odhad denných výsledkov:** Shows a bar chart for "Dosah" (Reach) of 56K - 112K.

Pôjde o online anketu.

Prostredníctvom Facebooku zacielime na dve publiká:

- (1) všetkých tých, ktorí nedávno navštívili Bratislavu a hovoria vybraným jazykom (čeština, nemčina, poľština, angličtina (spolu cca 120 tis. ľudí) + slovenčina
- (2) všetkých tých, ktorým sa páči facebooková stránka Visitbratislava (42,5 tis. ľudí)

Oslovíme ich s ponukou na účasť v prieskume s preklikom na dotazník

Na motiváciu účasti bude použitá atraktívna incentíva (TBD).

Po vyplnení dotazníkov dáta prevážime tak, aby sme získali prísl. počet leisure a MICE turistov, ako aj pomer domácich a zahraničných turistov.

(Alternatíva v prípade mimobratislavských návštevníkov zo Slovenska - online prieskum reprezentatívny vzhľadom na obyvateľov zvyšných 7 krajov SR)

## Draft dotazníka pre návštevníkov Bratislavy | v02

1. V ktorom roku ste naposledy navštívili Bratislavu?  
= FILTER, odpovedať budú iba tí, ktorí tu boli v roku 2017, 2018, 2019
2. Za akým účelom? (dovolenka, pracovne, návšteva divadla, športového podujatia...)
3. Ak pracovne, o aký typ podujatia sa jednalo? (zoznam typov typov meetingov)
4. Boli ste tu sám/-a alebo s niekým? S kým? (rodina, priateľka, kolega, kolegovia...)
5. Ako dlho trval váš (posledný) pobyt v BA (v dňoch, resp. koľko nocí tu prespal)?
6. Ako ste pricestovali? (vlakom, autom, autobusom, ...)
7. Kde ste boli ubytovaní (koľko hviezdíčkový hotel, priatelia/rodina, airbnb, ...)?
8. Približne koľko EUR koľkokrát ste počas pobytu v Bratislave navštívili reštauráciu bistro, alebo fast food?
9. ..., koľkokrát pub, bar, vinnej pivnicu, ...?
10. Využili ste aj nejaké športovo-rekreačné služby? Ak áno, ktoré?
11. Navštívili te niektoré z týchto kultúrnych podujatí? (zoznam: Kultúrne leto, Hradné slávnosti, Viva musica ...)
12. Kúpili ste si vtedy v Bratislave aj nejaké suveníry?
13. Využili ste aj niektoré z týchto služieb ...? (zoznam: sprievodcovské služby, Vláčik Blaváčik, taxi Uber/Bold, zdieľané kolobežky, bicykle ...)
14. ... TBD



## Zreálnenie priameho ekonomického vplyvu CR v Bratislave

4

### Syntéza dát

- Kombináciou tvrdých a mäkkých dát zreálnime nepriame a indukované vplyvy CR.
- Ideálny prípad (veľmi zjednodušene):
  1. Zo štatistiky získame údaj za tržby danej prevádzky (skupinu služieb) za rok 2019.
  2. Taktiež zo štatistiky budeme mať k dispozícii celkový počet návštevníkov za daný rok.
  3. Z primárneho prieskumu určíme podiel turistov na celkovom počte návštevníkov danej prevádzky – a to aj v členení na domáci-zahraniční, resp. leisure-MICE turisti.
  4. Vypočítame priemerné výdavky na jedného návštevníka.
  5. Urobíme odhad výdavkov turistov za celú skupinu danej služby CR v Bratislave.
  6. Tento postup zopakujeme za každú skupiny služieb CR zvlášť.
  7. Vypočítame sumárny ekonomický prínos CR v Bratislave za všetky skupiny služieb CR spolu.

Ako číselne vyjadríte pridanú hodnotu prostredníctvom multiplikačných efektov (príjmový multiplikátor, zamestnanecký multiplikátor, prípadne investičný multiplikátor), vyjadrenie priamej a nepriamej zamestnanosti, príjmov zo služieb, ktoré súvisia s cestovným ruchom?

## Náš prístup k vyjadreniu pridanej hodnoty prostredníctvom multiplikačných efektov CR v Bratislave

### Ako budeme postupovať

Výpočet multiplikátorov produkcie, pridanej hodnoty a zamestnanosti bude založený na **Otvorenom statickom Leontiefovom modeli** (IO modeli).

Podkladom pre jeho zostrojenie budú **Komoditno-odvetvové tabuľky dodávok a použitia** (TDP tabuľky) v základných cenách pre slovenskú ekonomiku za rok 2017 (v aktualizácii z jari 2020).

Z nich budú zostrojené **symetrické input-output tabuľky** v komoditnej štruktúre na základe odvetvovej technológie.

Údaje k analýze sú dostupné v štandardnej medzinárodnej odvetvovej (komoditnej) klasifikácii SK NACE Rev. 1 (pre 56 odvetví).

Analýza multiplikátorov bude zameraná na efekty generované v celom národnom hospodárstve (priamo aj nepriamo), prostredníctvom konečného dopytu po produktoch a službách cestovného ruchu.

V IO tabuľkách to bude najmä odvetvie **I - ubytovacie a jedálenské služby**.

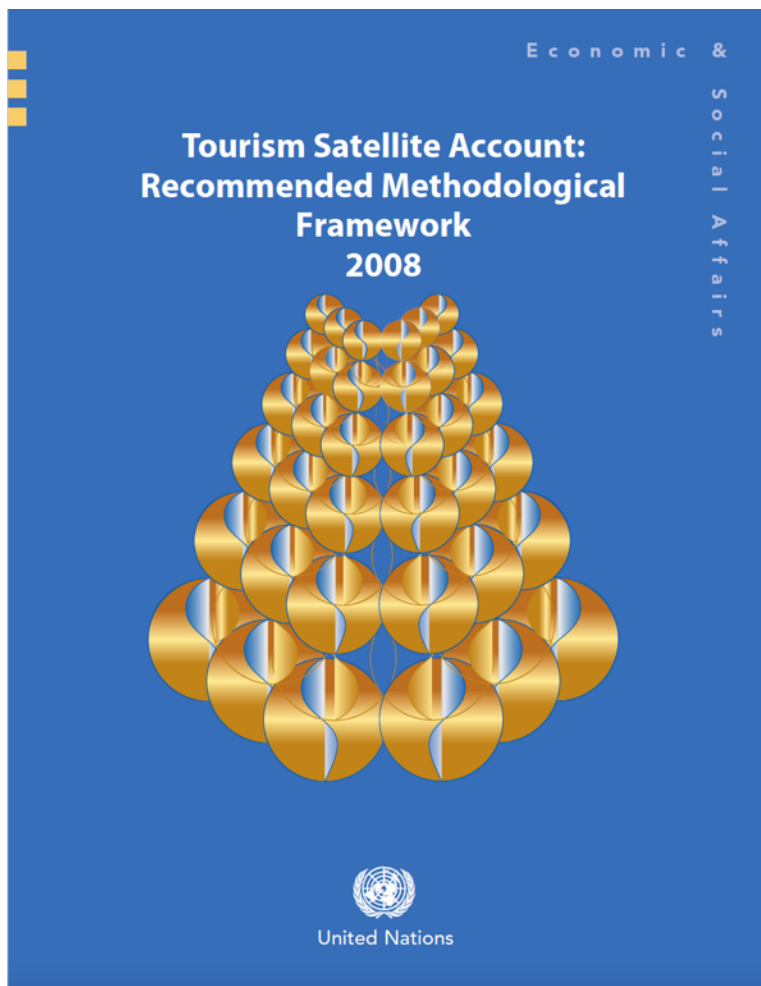
Základom pre odvodenie modelu bude zostrojenie tzv. **Leontiefovej inverznej matice vo Verzii B** (pre domácu produkciu).

Pre výpočet indukovaných efektov, t. j. efektov generovaných zo zvýšených príjmov domácností, bude použitý **Polo-uzavretý input-output model**, v ktorom je časť konečného dopytu (domáci dopyt) endogenizovaná, a zvyšok (zahraničný dopyt) naďalej exogénny.

K jednotlivým ukazovateľom:

- **Multiplikátory produkcie**  
Ide o celkovú produkciu v slovenskej ekonomike generovanú konečným dopytom po tovaroch a službách cestovného ruchu v hodnote 1 milióna EUR
- **Multiplikátory pridanej hodnoty**  
Pridanú hodnotu, ktorú priamo aj nepriamo generuje konečný dopyt po tovaroch a službách v hodnote 1 milióna EUR
- **Multiplikátory zamestnanosti**  
Zamestnanosť v celom národnom hospodárstve generovanú konečným dopytom po tovaroch a službách cestovného ruchu v hodnote 1 milióna EUR.

## TSA – všeobecná metodika satelitného účtu cestovného ruchu



Európska únia aplikuje v štatistickom výkazníctva na úrovni štátu nasledovné indikátory:

1. Výdavky zahraničných turistov
2. Výdavky domácich turistov
3. Vnútoraná spotreba turistov (domáci + zahraniční = 1+2)
4. Nákup tovarov a služieb podnikmi v cestovnom ruchu vrátane dovezeného tovaru (dodávateľský reťazec)
5. Priamy príspevok CR na HDP (3+4)
6. Ďalšie finálne impakty (priame a indukované). Domáci dodávateľský reťazec
7. Kapitálové investície
8. Vládna spotreba
9. Dovezené tovary pre nepriamu spotrebu
10. Indukované
11. Celkový príspevok CR na HDP (5+6+7+8+9+10)
12. Zamestnanecké impakty. Priamy príspevok CR na zamestnanosť
13. Celkový príspevok CR na zamestnanosť
14. Ďalšie indikátory. Výdavky na zahraničný výjazdový CR (outgoing)

Pre potreby analýzy socio-ekonomických účinkov CR v Bratislave je v podmienkach mesta možné spracovať indikátory 1 - 6.

## Pridaná hodnota v cestovnom ruchu

Problém TSA metodiky je, že satelitné účty cestovného ruchu merajú v rámci charakteristických odvetví cestovného ruchu iba priame efekty cestovného ruchu.

Nepriame a indukované efekty zahŕňajú navyše aj investície do cestovného ruchu (investičný majetok špecifický pre CR, investície odvetvia cestovného ruchu do fixných aktív, ktoré nie sú špecifické pre CR, infraštruktúra týkajúca sa CR a pod.), vládne výdavky, ktoré pomáhajú rozvoju CR najmä v oblasti marketingu a propagácie CR, ale aj v administratívne, bezpečnostných službách, v sanitárnych službách v rekreačných oblastiach a pod.)

Dôležitou zložkou nepriamych a indukovaných efektov v neposlednom rade sú tiež zložky dodávateľsko-odberateľských vzťahov ako napr. nákup potravín a upratovacích služieb v hoteloch, služby v oblasti PHM, v stravovacích službách leteckých spoločností, IT službách cestovných kancelárií a pod.

### Potreba skombinovať mäkké a tvrdé dáta

Štatistické údaje sú k dispozícii len za hotelové ubytovanie.

Ďalšie služby cestovného ruchu nie sú na úrovni mesta precízne a pravidelne spracované. Tieto dáta bude chceme získať šetrením v podnikateľských subjektoch, ktoré participujú na poskytovaní špecifických služieb, ktoré súvisia s cestovným ruchom.

Dáta o výdavkoch účastníkov cestovného ruchu budeme získame kombináciou šetrenia u podnikateľských subjektov a dotazníkovým šetrením medzi zahraničnými a domácimi návštevníkmi mesta (v rokoch 2017 - 2019).

### Pridaná hodnota v cestovnom ruchu

V zmysle metodiky TSA možno identifikovať dva alternatívne pohľady na pridanú hodnotu v súvislosti s cestovným ruchom:

- Najjednoduchšie možno pridanú hodnotu odvetvia cestovného ruchu odhadnúť ako súčet pridanej hodnoty každého odvetvia charakteristického pre cestovný ruch.
- Alternatívne je možné určiť priamu súvislosť medzi dopytom po turistických produktoch a službách a ich ponukou a odhadom pridanej hodnoty pre určitú úroveň spotreby návštevníkov.

Základný východiskový vzorec pre prepočet pridanej hodnoty v meste Bratislava je:

$$H_{CR} = T - (N_{st} + N_d)$$

$H_{CR}$  = hodnota vytvorená v cestovnom ruchu

$T$  = tržby podnikov v cestovnom trhu

$N_{st}$  = nákup tovarov a služieb

$N_d$  = nepriame dane a poplatky



# Multiplikačné efekty v cestovnom ruchu

## Makroekonomické modely pre kvantifikáciu multiplikačných efektov CR

Makroekonomické modely, ktoré je možné aplikovať na kvantifikáciu multiplikačného efektu cestovného ruchu:

- Neokeynesiánske modely** multiplikátorov: príjmový, zamestnanecký, investičný, devízový, multiplikátor produkcie, ... a pod.
- Input-output modely**
- Ekonometrické modely** kombinované s input-output modelmi
- Modely všeobecnej spočítateľnej rovnováhy.**

Na výpočet multiplikátorov v cestovnom ruchu v Bratislave využijeme analýzu input-output, ktorá umožňuje merať vplyv určitých ekonomických činností na ekonomiku mesta.

## a) Multiplikátor produkcie v cestovnom ruchu

Základom realizovanej analýzy budú symetrické input-output tabuľky za roky 2017 a 2018, ktoré vychádzajú klasifikácie NACE Rev. 2 v dimenzii komodity x komodity a symetrizované podľa odvetvovej technológie.

Príjmový multiplikátor vyjadruje vzťahy medzi dopytom a ponukou služieb, ktoré zaplatil účastník cestovného ruchu. Veľkosť výdavkov účastníkov cestovného ruchu sa premieta do príjmov podnikov, ktoré pôsobia v cestovnom ruchu. Z toho vyplývajú možnosti „obrátkovosti“ vloženého EUR. V štúdiu budeme pracovať s dátami výdavkov zahraničných a domácich účastníkov cestovného ruchu v Bratislave v rokoch 2018, 2019.

Multiplikátor zamestnanosti bude vychádzať z údajov priamej a nepriamej zamestnanosti v cestovnom ruchu v r. 2018, 2019 v SR a v Bratislave.



Zdroj:  
<https://travelandtourismpolanyi.wordpress.com/2014/11/10/reviewing-the-tourist-multiplier-effect/>

# Input-output modely

## b) Input-output modely

Input-output modely predstavujú formalizovaný zápis ekonomického kolobehu zachytávajúci väzby medzi jednotlivými subjektmi na strane dopytu i ponuky, čo umožňuje na jednej strane sledovať medziodvetvové výmenné transakcie tovarov a služieb vstupujúcich do procesu výroby (medzivstupy) a na druhej strane spotrebu tovarov a služieb požadovaných domácimi alebo zahraničnými spotrebiteľmi (konečné použitie).

Zjednodušený input-output model je:

$$X - Ax = y$$

pričom  $X$  a  $Y$  vyjadrujú príslušný vektor outputu a finálny dopyt,  $A$  je matica technického koeficientu, ktorú možno vyjadriť ako Multiplikačný efekt CR :

$$(I - A)x = y \quad \text{resp.} \quad x = (I - A)^{-1}y$$

kde  $(I - A)^{-1}$  je Leontievova inverzná matica, tzv. matica vzájomnej závislosti ekonomických činností.

### Základné princípy input-output modelu aplikovaného na cestovný ruch

Akýkoľvek výdavok návštevníkov je príjmom podnikov cestovného ruchu, ktoré zareagujú zvýšením svojej produkcie, t. j. tovarov a služieb charakteristických alebo netypických pre cestovný ruch.

Prírastok výstupu vyžaduje dodatočné výdavky podnikov cestovného ruchu za nákup vstupov v podobe medziproduktov alebo finálnych produktov, čo aktivizuje ekonomickú činnosť podnikov viazaných s podnikmi cestovného ruchu na úrovni dodávateľov alebo odberateľov a prispieva k tvorbe domáceho produktu, hrubej pridanej hodnoty, pracovných miest a daňových príjmov.

Vzniká tak opakujúci sa proces príjmov a výdavkov, t. j. jednotlivé kolá multiplikačného procesu, až kým dôjde k úplnému uspokojeniu prvotného dopytu.

Zvýšenie počtu návštevníkov sa prejavuje rastúcim dopytom po ubytovacích, pohostinských, dopravných, kultúrnych, športovo-rekreačných, zábavných službách, službách cestovných kancelárií alebo cestovných agentúr a pod.

Výhodou input-output analýzy je, že sa podľa nej dá vypočítať vplyv aj iných sektorov, nielen cestovného ruchu.

Input-output tabuľky obsahujú potrebné údaje, čo sa stane, ak vložíme napr. 1 EUR do určitého sektoru, čo sa s ním ďalej stane: t.j. aké iné sektory nakúpia od dodávateľa CR služby, koľko z toho importujú, použijú na výplaty, zaplatia daní, aj to, koľko z toho investujú – teda všetko potrebné na výpočet multiplikačného efektu.

Model spočíva v tom, že tieto toky v hospodárstve model nasimuluje na počítači vrátane multiplikačného efektu, t.j. necháva ich v hospodárstve "sa otáčať" až kým ich vplyv nebude nulový.

## Základné identifikačné údaje

Názov uchádzača	<b>MARK BBDO Bratislava, s.r.o.</b>				
Adresa uchádzača	<b>Zámocká 5, 811 01 Bratislava</b>				
IČO:	<b>31 363 300</b>	DIČ:	<b>2020296234</b>	IČ DPH:	<b>SK2020296234</b>
Zapísaný v	<b>Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Sro, vložka č. 6139/B</b>				
Štatutárny zástupca	<b>Michal Bláha</b>				
Telefón	<b>02 5441 1330</b>				
E-mail:	<b>marian.timoracky@bbdo.sk</b>	<b>www. bbdo.sk</b>			
Bankové spojenie	<b>Tatra banka, a.s.</b>				
Číslo účtu	<b>SK34 1100 0000 0026 2000 3260</b>				